

Desde hace 100 años, Invicta trayendo el calor a tu casa.

Invicta, 100 anos trazendo o calor para a sua casa.

Estufa de leña
BRIO COM PIE

Salamandra a lenha
BRIO COM PÉ

Edition professionnelle 2026





Resumen

- 4** Un siglo de compromiso por un futuro sostenible y accesible.
- 8** Todos tenemos derecho al diseño.
- 12** Elija su aparato de leña.
- 14** Especificaciones técnicas.
- 16** Aproveche todas las ventajas de su estufa.

- 20** Estufas de leña.
- 64** Hogares de leña.
- 76** Inserts de leña.

- 84** Accesorios.
- 86** Características técnicas.

Resumo

- 6** Um século de compromisso com um futuro sustentável e acessível.
- 10** Todos temos direito a design.
- 13** Escolha bem o seu equipamento.
- 15** Especificações técnicas.
- 18** Aproveite todas as vantagens da sua salamandra.

- 20** Salamandras a lenha.
- 64** Recuperadores de calor a lenha.
- 76** Inserts a lenha.

- 84** Acessórios.
- 98** Características técnicas.



Un siglo de compromiso por un futuro sostenible y accesible

Desde

1924



Durante

100 AÑOS

Desde hace 100 años nos preocupamos por respetar la naturaleza. Basada en el uso sensato de los recursos, nuestra marca se distingue por una gestión responsable de la leña: optimizamos su consumo en nuestras estufas, para una calefacción eficiente y respetuosa con el medio ambiente.

El hierro fundido, corazón de nuestro saber hacer, se elige por sus propiedades excepcionales: duradero, 100 % reciclable y con una excelente conductividad térmica para una óptima difusión del calor. Nuestros productos reflejan nuestra visión de un diseño democrático: eficientes y duraderos, también son accesibles para todos, logrando ahorros energéticos sin comprometer la calidad.

Desde su fundación en el corazón de Champaña-Ardenas, meca de la metalurgia, Invicta es una referencia en la fundición francesa. La marca produjo piezas sanitarias antes de innovar para crear nuevos productos de hierro fundido a lo largo del siglo XX.

A principios de los años

2000

Invicta revolucionó el diseño de las estufas de leña, para hacerlas tan eficientes como estéticas. Nuestra poderosa herramienta industrial equipada con equipos de ultra alto rendimiento nos permite innovar constantemente. Controlamos internamente el 100% del proceso de fabricación, desde el diseño hasta la comercialización.

Las estufas, chimeneas e inserts de hierro fundido cuentan con la **certificación Garantía de Origen Francés** y son el resultado de un siglo de experiencia para configurar el futuro de la calefacción doméstica con audacia y precisión.

En

2011

Invicta evoluciona contigo.

Las estufas, chimeneas e inserts de leña y pellet reflejan la constante innovación de Invicta para adaptar la oferta a las sucesivas generaciones y modas, pero también a sus deseos. Y en 2011, los profesionales cualificados de RGE se especializan en la venta e instalación de la gama Invicta. Con el apoyo de Invicta, abrieron las primeras tiendas en Francia con la marca **Invicta Shop**. Estos 70 espacios de venta están diseñados para brindar un soporte completo: desde el asesoramiento personalizado hasta la selección de productos, pasando por la instalación y el mantenimiento.





**Design
eco-responsable
& Fabricación francesa**



Y
hoy

Investigación e innovación

Optimizar, innovar y revolucionar son las tres consignas de la división de I + D de Invicta.

Algunas innovaciones concebidas por Invicta, como el sistema de postcombustión y la combustión inversa, han contribuido en gran medida a la optimización del rendimiento energético. Otros, como la tecnología Air-control, mejoran la experiencia del usuario al proporcionar un mejor control de la velocidad de combustión. Día tras día, nuestro equipo de I + D sigue desarrollando productos ecológicos para cuidar más de usted.

Un enfoque ecológico

Invicta es parte del proceso de mejora continua del rendimiento energético de los aparatos de leña iniciado por la etiqueta Flamme Verte.

Flamme Verte anima a las empresas a fabricar productos cada vez más respetuosos con el medio ambiente. El laboratorio Invicta realiza sistemáticamente mediciones cuantitativas (rendimiento, tasa de CO, concentración de polvo) en nuevos modelos. Por lo tanto, la mayoría de los dispositivos de la marca tienen la etiqueta Flamme Verte y pueden optar a ayudas públicas. Todos llevan la etiqueta ecológica europea A o A+. Además, la mayoría de equipos ya son compatibles con la normativa europea Eco-Design 2022.

Las certificaciones ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001 y CAP 26000 obtenidas por la fundición y esmaltado demuestran el compromiso de Invicta con la calidad, la protección del medio ambiente y la responsabilidad social. Cabe señalar, por ejemplo, que el proceso de producción de hierro fundido incluye una gran proporción de hierro fundido recuperado (80%). La arena utilizada para fabricar los moldes también se recicla.

flamme
VERTE

Le label
du chauffage
au bois



ECO DESIGN
2022

ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001
BUREAU VERITAS
Certification



Um século de compromisso com um futuro sustentável e acessível

Desde

1924



Por

100 ANOS

Há 100 anos que nos preocupamos em respeitar a natureza. Assente na utilização criteriosa dos recursos, a nossa marca destaca-se pela gestão responsável da madeira: optimizamos o seu consumo nas nossas salamandras, para um aquecimento eficiente e amigo do ambiente. O ferro fundido, no centro do nosso know-how, é escolhido por suas propriedades excepcionais: durável, 100% reciclável e com excelente condutividade térmica para ótima difusão de calor. Os nossos produtos reflectem a nossa visão de design democrático: eficientes e duráveis, são também acessíveis a todos, para alcançar poupanças de energia sem comprometer a qualidade.

Desde a sua fundação no coração da região de Champagne Ardenne, meca da metalurgia, a Invicta tem sido a referência na produção de fundição francesa. A marca produziu peças sanitárias antes de inovar para criar novos produtos em ferro fundido ao longo do século XX.

No início dos anos

2000

a Invicta revolucionou o design das salamandras a lenha, tornando-as tão eficientes quanto atraentes. As nossas instalações industriais poderosas, equipadas com equipamentos de altíssimo desempenho, permitem-nos inovar constantemente. Controlamos a 100% do processo de fabricação internamente, desde o projeto até a fundição, esmaltagem, testes e comercialização. As salamandras, lareiras e insert em ferro fundido têm **certificação Origine France Garantie*** e são o resultado de um século de know-how, para moldar o futuro do aquecimento doméstico com ousadia e precisão.

Em

2011

a Invicta evoluiu consigo.

Salamandras a lenha e pellets, lareiras e inserts, refletem a constante inovação da Invicta adaptando-se às sucessivas gerações e modas, mas também aos seus desejos. E em 2011, profissionais qualificados da RGE especializaram-se na venda e instalação da gama Invicta. Apoiados pela Invicta, abriram as primeiras lojas em França com a marca Invicta Shop. Estes 70 espaços de venda foram concebidos para oferecer um apoio completo: desde o aconselhamento personalizado à seleção dos produtos, passando pela instalação e manutenção.



*Bureau Veritas, atestado de conformidade N°7208672



 **Design
ecologicamente responsável
& fabricação francesa**



E
hoje

Pesquisa e Inovação

Optimizar, Inovar e Revolucionar são as três palavras de ordem no departamento de R&D da Invicta.

Algumas das inovações concebidas pela Invicta, como o sistema de dupla combustão e combustão inversa, contribuíram fortemente para a otimização de desempenho energético. Outras, tais como, a tecnologia Air-Control, melhoraram a experiência do utilizador proporcionando um melhor controlo do ritmo de queima. Dia após dia a nossa equipa de R&D continua a desenvolver produtos amigos do ambiente para cuidar melhor de si.

Uma abordagem amiga do ambiente

A Invicta está a melhorar o desempenho energético dos seus equipamentos a lenha de forma constante, desencadeado pela criação da etiqueta Flamme Verte

Flamme Verte encoraja as empresas a produzirem produtos amigos do ambiente. O nosso laboratório realiza de forma sistemática testes quantitativos (desempenho, taxa de CO, concentração de pó) nos nossos modelos novos. Todos os equipamentos a lenha da Invicta têm a EcoLabel Europeia de A ou A+. Muitos encontram-se já compatíveis com o standard Europeu de Eco-Design 2022. A maioria dos nossos produtos estão categorizados como Flamme Verte.

As certificações ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001 e CAP 26000 obtidas pela unidade de fundição e esmaltagem atestam o compromisso da Invicta com a qualidade, a proteção ambiental e a responsabilidade social. Por exemplo, o processo de produção de ferro fundido inclui uma elevada proporção de ferro fundido reciclado (80%). A areia utilizada na confecção dos moldes também é reciclada.

flamme
VERTE

Le label
du chauffage
au bois



ECO DESIGN
2022

ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001
BUREAU VERITAS
Certification



BVCert. 7208672



Todos tenemos derecho al diseño

Como verdadera pionera, Invieta ha revisado los aparatos de leña, ofreciendo nuevas líneas limpias, que cumplen con las expectativas de las personas que desean aunar el diseño y la modernidad en su interior. Esta visión, que es a la vez asequible y de diseño, está perfectamente en sintonía con los tiempos. Invieta suscribe así a lo que se ha venido en llamar «diseño democrático».

Este enfoque se basa en 5 pilares:

La forma: es la calidad de la línea, del dibujo, lo que hace de la estufa, la chimenea o el insertable un objeto de acertada estética. Por sí solo, da estilo a toda la casa. La estufa se convierte en el corazón del hogar y en el elemento decorativo central. Este es, por supuesto, el significado más conocido de la palabra diseño.

La función: la estufa, hogar o insertable Invieta está perfectamente pensado, no sólo en su dimensión estética, sino también en

su funcionalidad. Esto es lo que garantizará su rendimiento, eficiencia y facilidad de uso. También es ergonómico, es decir optimizado para un uso completamente natural.

Calidad: sin dejar de ser accesibles, las estufas, chimeneas e insertables de leña Invieta tienen un nivel de calidad reconocido en todo el mundo. Se fabrican en Francia, en las Ardenas. El nivel de calidad se controla para que sea perfectamente constante. Los equipos de hierro fundido Invieta cuentan con la certificación Origine France Garantie.

Sostenibilidad: desde su concepción, los diseñadores de Invieta integran la dimensión sostenible del ciclo de vida del aparato. El material es reciclable y el combustible constituye la primera energía renovable en Francia. La sostenibilidad es una parte integral del diseño.

Y por supuesto el precio.

El calor bajo control

Durante casi un siglo, Invieta ha aprendido a controlar mejor el calor cada día.

Esto comienza con la optimización del hogar: las proporciones ideales se transmiten de boca en boca por los maestros herreros, luego son constantemente replanteadas por los diseñadores e ingenieros de Invieta, para adaptarse a las nuevas formas, mejorando el rendimiento, y potencia calorífica de estufas, chimeneas o insertables.

Se trata entonces de una investigación en torno a la combustión: naturaleza del combustible, optimización de los circuitos de aire, análisis de los gases emitidos, estudio de sus residuos e innovaciones tecnológicas (postcombustión, Air-Control).

Pero este dominio del calor se obtiene ante todo a través del hierro fundido Invieta y sus cualidades excepcionales: excelente conductividad térmica, notable inercia. Permite conservar y difundir el calor de forma radiante y constante. Es resistente a temperaturas extremas y deformaciones en caliente. Otra cualidad y no menos importante: el hierro fundido utilizado en la fabricación de los equipos Invieta es 100% reciclable.



Neosen 3 cristales



Altara

Para Invieta, el diseño solo tiene sentido si es accesible para tantas personas como sea posible.

Esta ha sido nuestra vocación durante décadas. Invieta se compromete todos los días a hacer posible el sueño y a que todos puedan permitirse lo mejor en diseño y rendimiento. Con esta filosofía, el grupo Invieta se ha convertido en uno de los líderes europeos en calefacción de leña. Sea cual sea tu presupuesto, encontrarás un aparato de leña Invieta de diseño y eficiencia, que disfrutarás contemplando todos los días en tu salón.

Esta dimensión de accesibilidad también es tan central que se ha convertido en el lema de la marca. Invieta. Todos tenemos derecho al diseño.



Todos temos direito a design

Conhecida como iniciadora de tendências, a Invieta revisitou as salamandras e recuperadores de calor a lenha, desenvolvendo linhas de produto novas, com linhas mais limpas, levando até si um design com um novo vigor moderno. Esta visão combina um design polido com acessibilidade, em perfeita sintonia com os novos tempos. A abordagem da Invieta é parte do que tem vindo a ser conhecido como «design democrático».

Esta abordagem é baseada em 5 pilares:

Forma: é a qualidade da linha, o esboço, que torna a salamandra como um objecto estético completo. Adiciona estilo a qualquer casa, e torna-se no elemento decorativo central. Este é obviamente a definição mais comum da palavra design.

Função: as salamandras e recuperadores de calor Invieta estão desenhados na perfeição não só na sua dimensão estética, mas também na sua funcionalidade.

Desempenho, eficiência e utilidade estão garantidas. E são ergonómicas, isto é, optimizadas para para uma utilização natural e intuitiva.

Qualidade: Permanecendo acessíveis, as salamandras e recuperadores de calor a lenha Invieta têm um nível de qualidade reconhecido a nível mundial. São feitas em França, na região de Ardenes. O nível de qualidade é controlado em todas as fases para conseguir alcançar os melhores e mais exigentes standards.

Sustentabilidade: desde a concepção da salamandra, os designers da Invieta nunca perdem de vista a sustentabilidade do equipamento no decorrer do seu ciclo de vida. Os materiais são recicláveis, e o combustível é fonte de energia renovável mais abundante em França.

Durabilidade: é uma parte integrante do design e, **evidentemente, do preço.**

Controlo de Calor

Há quase um século que a Invieta tem vindo a aprender diariamente a forma como melhor domesticar o calor.

Em primeiro lugar, isto envolve otimizar a câmara de combustão da lenha: as proporções ideais são transmitidas pelos «Metres do Ferro» de boca em boca.

Os engenheiros e designers da Invieta dão-lhes forma, refinando-as continuamente, adaptando-as a novas formas enquanto que ao mesmo tempo melhoram o seu desempenho e capacidade calorífica nas salamandras.

Tudo isto envolve pesquisa relativa a combustão: o tipo de combustível, Air-Control.

O controlo avançado do calor nasceu na nossa fundição, com as propriedades excepcionais do ferro fundido: excelente condutividade termal, inércia notável. Ele retém e distribui o calor de forma radiante e consistente. Resiste a temperaturas extremas e distorção devida a calor. Por fim, mas não menos importante, as nossas salamandras são 100% recicláveis.

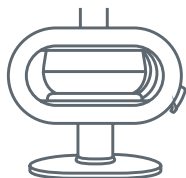


Para a Invieta, o design só faz sentido se for acessível para o maior número de pessoas.

Esta tem sido a nossa vocação durante décadas. A Invieta empenha-se diariamente para tornar este sonho numa realidade, para que todos possam ter acesso ao melhor design e desempenho. Com esta filosofia, a Invieta Group tornou-se um dos líderes europeus em salamandra a lenha.

Qualquer que seja o seu orçamento, irá encontrar uma salamandra Invieta com excelente design e alto desempenho, que lhe trará satisfação todos os dias.

ELIJA BIEN su aparato de leña Invicta



1

El diseño

Contemporáneo, vintage, rectangular, ovalado, original, tradicional, antracita, esmalte marfil o rojo vivo ... Elegir un equipo de leña Invicta es ante todo una cuestión de amor a primera vista. Una cosa es segura, este elemento decorativo no pasará desapercibido en tu salón. Así que déjese guiar por sus ojos y su alma decoradora de interiores se revelará.



2

Prestaciones

Las estufas, hogares e inserts Invicta ofrecen una amplia gama de prestaciones térmicas. En este catálogo, hemos dado prioridad a destacar la superficie de calentamiento y la potencia óptima. Estas características le ayudarán a orientar su elección hacia la estufa ideal. La clasificación Flamme Verte de 7 estrellas lo guiará hacia los dispositivos más eficientes y ecológicos.



3

Dimensionamiento e instalación

Un buen aparato de leña es ante todo una estufa, un hogar, un insert adaptado a sus necesidades. No dude en acudir a un profesional del sector, reconocido como garante del medio ambiente. Le ayudará a definir el producto ideal según el volumen de calefacción, el aislamiento y la configuración de su hogar, o posiblemente las especificidades de las construcciones pasivas... Determinará la ubicación adecuada según el conducto de evacuación de humos, el tamaño del aparato y las distancias de seguridad que deben respetarse.



4

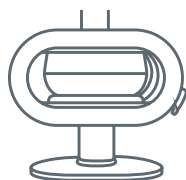
Precio

El precio es, por supuesto, un criterio de selección importante. Cuando establezcas tu presupuesto, recuerda tener en cuenta cualquier ayuda. Y no olvides que un aparato de leña Invicta no se cambia cada 5 o 10 años, es sobre todo una inversión sostenible en el tiempo.



ESCOLHA BEM

o seu equipamento Invicta



1 O Design

Contemporâneo, vintage, rectangular, oval, original, tradicional, antracite, esmalte marfim ou vermelho vivo... Escolher um equipamento a lenha Invicta é, sobretudo, uma questão de amor à primeira vista. Uma coisa é certa: este elemento decorativo não vai passar despercebido na sua sala. Por isso, deixe que os seus olhos o guiem, e que a sua alma de «designer interior» se revele!



2 Desempenho

As salamandras, recuperadores de calor e inserts Invicta oferecem uma vasta gama de desempenho térmico. Neste catálogo, estamos focados na superfície de aquecimento e potência ideal. Estas características irão ajudá-lo a orientar a sua escolha para o recuperador ideal. A classificação Flamme Verte de 7 estrelas irá guiá-lo para os dispositivos mais eficientes e ecológicos.



3 Dimensão e instalação

Um bom equipamento a lenha é, sobretudo, uma salamandra, um recuperador de calor ou um insert adaptado perfeitamente às suas necessidades. Não hesite em contactar um instalador profissional. Ele vai ajudá-lo a definir qual o produto ideal de acordo com o volume de aquecimento, isolamento de configuração da sua casa... Ele irá determinar qual a localização ideal de acordo com a saída de fumos, o tamanho de equipamento, as distâncias de segurança a respeitar.



4 Preço

O preço é, obviamente, um factor importante de selecção. Quando definir o seu orçamento, lembre-se de ter em conta qualquer apoio do Estado que possa vir a receber. E não se esqueça, uma salamandra a lenha Invicta não tem de ser substituída a cada 5 ou 10 anos, é, acima de tudo, um investimento a longo prazo.



ESPECIFICACIONES TECNICAS

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Sistema de postcombustión

Inyección de aire precalentado en la cámara de combustión. La entrada de aire adicional desde la parte trasera destruye los hidrocarburos a alta temperatura. La combustión es completa y la contaminación se reduce.

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

La fundición, el material ideal para calentar

Un material histórico para los fabricantes de radiadores o aparatos de calefacción, el hierro fundido ofrece muchas propiedades que son ideales para calentar:

- excelente conductividad térmica, una fuente de calor suave,
- alta inercia que almacena el calor y lo libera gradualmente.

La mayoría de las chimeneas y estufas de leña de la línea Invicta son 100% de hierro fundido. Los elementos calefactores de las inserciones de troncos están hechos de hierro fundido, pero cubiertos con una cubierta de acero.

ESTANCA
RE 2020
HERMÉTICA

CONECTABLE
CONECTÁVEL

AIR
CONTROL

Estanca y/o conectable

La entrada de aire exterior está centralizada en la boquilla de conexión:

- no hay entrada de aire en la habitación.
- posibilidad de conexión directa al sótano o a una toma de aire exterior.

Air Control

El aparato está equipado con una unidad de control de combustión centralizada con un solo control que ofrece:

- Gestión sencilla y equilibrada de la distribución total del aire: primario, secundario y poscombustión.
- Mejor control de los patrones de fuego (mini, normal y maxi),
- Control del consumo de leña
- Una combustión más limpia, más eficiente
- Un flujo de aire secundario de protección del cristal más regular
- Una interrupción total del flujo de aire en caso de paro prolongado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Sistema de Dupla Combustão

A injeção de ar pré-aquecido na câmara de combustão. O fornecimento de ar adicional da parte traseira permite a destruição de hidrocarbonetos a altas temperaturas, permitindo assim uma combustão completa com emissões reduzidas.

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

Ferro Fundido, o material ideal para aquecimento

Ferro fundido, material tradicional utilizado por produtores de radiadores e equipamentos a lenha, oferece várias propriedades ideais para aquecimento:

- excelente condutividade térmica, fonte de calor suave,
- alta inércia que acumula calor e liberta-o gradualmente.

A maioria dos recuperadores de calor e grande parte das salamandras a lenha na gama Invicta são 100% de ferro fundido. Os inserts a lenha são feitos de ferro fundido, mas cobertos por uma caixa de aço.

ESTANCA
RE 2020
HERMÉTICA

CONECTABLE
CONECTÁVEL

AIR
CONTROL

Hermética e/ou conectável

A entrada de ar exterior está centralizada na saída de conexão.:

- não há entrada de ar na divisão.
- é possível conectar a salamandra directamente a uma entrada de ar exterior.

Air Control

Ajuste manual centralizado da distribuição do ar com apenas um controlo.

- Gestão simples e equilibrada da distribuição total do ar: primário, secundário e dupla combustão.
- Melhor controlo do fogo: mini, normal e máximo.
- Controlo de Consumo de Lenha
- Uma combustão mais limpa e eficiente
- Um fluxo de ar secundário mais regular para manter o vidro limpo
- Uma interrupção total do fluxo de ar na eventualidade de paragem prolongada do equipamento

APROVECHE TODAS LAS VENTAJAS de su estufa, insert u hogar

1

Elija combustible de alta calidad

Troncos o pellets, no hay calefacción óptima de leña sin combustible de calidad.

Si no es adecuado o de mala calidad, el combustible será la causa principal del mal funcionamiento de su aparato, el rendimiento energético degradado y la contaminación del aire exterior.

Troncos

Tipos de madera adecuados

Hay dos familias principales de especies de madera clasificadas según su densidad:

- > Maderas duras (roble, haya, fresno, carpe, aliso, arce, olmo, nogal, frutales, etc.)
- > Las maderas blandas (abetos, pinos, alerces) y caducifolios blandas (álamo, sauce, abedul, tilo ...)

Los troncos de maderas duras, más densas y con mayor poder calorífico son los más recomendados para la calefacción del hogar, a excepción del castaño que revienta al quemarse.

Las maderas duras blandas y las coníferas se queman demasiado rápido. Las maderas blandas también pueden obstruir las tuberías y el dispositivo. Para una llama más brillante o para reiniciar la combustión, prefiera maderas claras, como álamo o sauce, que se queman más rápido.

Leña seca

La humedad de la leña es un criterio fundamental. Entre leña seca lista para usar (menos del 20% de humedad relativa a la masa bruta) y leña recién cortada (45% de humedad relativa a la masa bruta), la energía devuelta se reduce a la mitad. Cuanta más agua contiene la madera, más energía se necesita para evaporarse y menos calor produce.

La leña recién cortada, empaquetada en un metro, debe almacenarse durante un mínimo de dos años para lograr una combustión óptima. Cortar, dividir y almacenar a cubierto en un lugar bien ventilado, la madera se seca más rápido. Mal almacenada, la madera se degrada rápidamente.

TRUCO

Corta la madera antes de guardarla, esto ayuda a que se seque. Además, los troncos pequeños emiten menos partículas que los grandes.



2 Domina el encendido

Antes de encender, compruebe que el suministro de aire fresco cerca del aparato no esté bloqueado. Vacíe el cenicero del aparato, abra los registros de entrada de aire del aparato. Estudios recientes han encontrado que la ignición inversa puede reducir significativamente la emisión de partículas finas. Como hacer? Comience colocando los troncos más gruesos debajo y luego coloque los troncos de diámetro pequeño en la parte superior. Terminar con pequeños trozos de madera seca (leña) y una pastilla de encender. Verifique los registros de entrada de aire y corrientes de aire antes de encender el cubo la pastilla, luego cierre la puerta.

TRUCO

Espere al menos 10 minutos antes de bajar el suministro de aire.

3 Controle el tiro

Un tiro bien regulado ahorra combustible y limita la contaminación. Un tiraje demasiado débil y el combustible apenas se quemará, lo que provocará un calentamiento insuficiente y un riesgo de contracorriente. El aparato y la chimenea se obstruyen provocando más contaminación. Con un tiro demasiado alto, la combustión es demasiado rápida y la temperatura de los gases demasiado alta. Está desperdiciando energía y consumiendo demasiada leña. La depresión en la chimenea debe estar entre 6 y 12 Pascales. Esta medida se puede comprobar durante el calentamiento utilizando un manómetro. En casi todos los casos es necesario un moderador de tiraje para regular el tiro a los valores recomendados. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de su modelo.

¿Cómo sabe si su regulación es correcta?

> Cada carga de madera debe encenderse tan pronto como se introduzca en el aparato y mantener su encendido.

> La estufa no debe funcionar sin llama, de lo contrario el aparato podría estar muy sucio y emitir humos nocivos para el medio ambiente a la atmósfera.

TRUCO

La potencia de una estufa, chimenea, insert depende de la cantidad de leña y la frecuencia de carga. La potencia óptima de un aparato, expresada en kW, corresponde a su consumo de madera en kg cada 3 horas. Ejemplo: una potencia óptima de 12 kW corresponde a un consumo de 4 kg de madera por hora.

4 Mantenimiento de su equipo

Utilice los servicios de profesionales cualificados.

Una instalación bien mantenida resulta en ahorros de combustible, mejor combustión de la leña y mayor desempeño ambiental. Su aparato y su instalación también se conservarán durante mucho más tiempo.

Mantenimiento anual obligatorio.

Una revisión completa de su aparato y su instalación debe ser realizada cada año por una persona cualificada. Se le entregará un certificado de mantenimiento que deberá conservar durante 2 años.

La chimenea debería deshollinarse dos veces al año.

Llamar a un profesional cualificado para realizar los deshollinados mecánicos de los conductos de humos. Uno de ellos debe realizarse durante el período de calentamiento. Idealmente, el barrido debe realizarse desde arriba. Recuerde también pedir un certificado del deshollinador. Atención! el deshollinado químico no sustituye al barrido mecánico.

Limpia regularmente tu aparato de leña.

Cenizas: Demasiada ceniza puede impedir el suministro de aire al fuego. Para un funcionamiento óptimo de su aparato, recuerde vaciar el cenicero con regularidad y despolvar la (s) rejilla (s) del hogar.

El vidrio: para disfrutar del encanto de un hermoso brote, ¡limpia el cristal con regularidad! Un cristal sucio es evidencia de una combustión no optimizada: una buena llama también limpiará la ventana gracias al efecto de pirólisis.

TRUCO

Prefiera una cristal que aún esté caliente para una limpieza más eficiente y rápida. Humedezca un poco de periódico y déle palmaditas en un poco de ceniza fría. Frote el cristal y repita la operación varias veces para eliminar todos los rastros. Enjuague con una esponja y agua.

Las juntas: recuerde también comprobar periódicamente el estado de la puerta y las juntas de vidrio.

APROVEITE TODAS AS VANTAGENS da sua salamandra, insert ou recuperador de calor

1 Utilize combustível de boa qualidade

Quer utilize troncos ou pellets, não vai conseguir tirar o melhor partido da sua salamandra sem utilizar um combustível de qualidade. Se não for apropriado ou de baixa qualidade, o combustível será a primeira causa de problemas com o seu equipamento – desempenho energético reduzido e mais poluição do ar exterior.

Troncos

Tipos de madeira adequados

Existem duas principais famílias de madeira, classificadas de acordo com a sua densidade:

- > Madeiras duras (carvalho, faia, freixo, choupo, amieiro, bordo, olmeiro, nogueira, árvores de fruto...)
- > Madeiras macias (abeto, pinheiro, larício) e caducifólicas macias (álamo, salgueiro, bétula, tileira...)

Troncos de madeiras mais duras e densas, com maior valor calorífico são as mais recomendadas para salamandras domésticas, com a excepção da madeira de castanheiro, que parte durante a queima.

Madeiras macias e de menor dureza queimam demasiado rápido. As madeiras macias podem, ainda, entupir a saída de fumos e o próprio equipamento. Para uma chama mais brilhante, ou para reiniciar a combustão, utilize madeiras mais leves, tais como o álamo e o salgueiro, que queimam mais rápido.

Lenha Seca

A humidade contida na lenha é um factor essencial. Entre lenha seca, pronta a utilizar (com menos de 20% de humidade relativamente à sua massa bruta) e lenha cortada recentemente (com 45% de humidade relativamente à sua massa bruta) a energia libertada reduz para metade! Quanto mais água estiver contida na lenha, mais energia é necessária para fazê-la evaporar e menos calor produz.

Lenha cortada recentemente, acondicionada em pilhas, deve ser armazenada por um período mínimo de dois anos para uma combustão ideal. Lenha cortada, dividida e acondicionada numa área coberta bem ventilada, seca mais rápido. Quando acondicionada incorrectamente, a lenha deteriora-se rapidamente.

DICA

Divida a lenha antes de a armazenar, isto ajuda a mantê-la seca. Além do mais, troncos mais pequenos emitem menos partículas do que os maiores.



2 Mestria de acender o fogo!

Antes de começar a sua fogueira, certifique-se de que a entrada de ar do equipamento não se encontra bloqueada. Esvazie a gaveta de cinzas, abra os registos de entrada de ar. Estudos recentes verificaram que o processo de ignição inversa pode reduzir significativamente a emissão de partículas finas. Para fazê-lo, primeiro coloque os troncos mais densos por baixo e depois, os mais pequenos por cima. Termine com pedaços de lenha pequenos e acendalhas. Verifique os registos de entrada de ar antes de acender a acendalha, depois encerre a porta.

DICA

Espere pelo menos 10 minutos antes de reduzir a entrada de ar

3 Controle o registo correctamente

Um registo de fumos bem utilizado poupa combustível e reduz a poluição. Com uma tiragem fraca o combustível terá dificuldade em arder, resultando num aquecimento insuficiente e num risco de retorno de fumo. Com uma tiragem demasiado elevada, a combustão torna-se demasiado rápida e a temperatura de gases demasiado alta. Desperdiça-se energia e usa-se demasiada lenha. A pressão da chaminé deverá estar entre os 6 e os 12 Pascal. Esta medida é medida utilizando um manómetro. O registo é necessário em quase todos os casos para regular a tiragem de acordo com os valores recomendados. Dependendo do seu equipamento, terá várias configurações que irão permitir a obtenção da tiragem ideal. Para mais instruções, deverá consultar o manual de instruções do seu equipamento.

Como saber se a configuração está correcta?

- > Cada carga de lenha deverá acender quando a coloca no equipamento e manter-se em queima.
- > A salamandra não deverá funcionar sem chama, caso contrário poderá entupir e libertar gases nocivos para o ambiente.

DICA

A potência da salamandra, recuperador de calor ou insert depende da quantidade de lenha e da frequência de carga. A potência ideal de um equipamento a lenha, expressa em kw, corresponde ao consumo de lenha em kg a cada 3 horas. Exemplo: Potência ideal de 12 kw, corresponde a um consumo de 4kg de lenha por hora.

4 Manutenção do seu equipamento

Utilize serviços profissionais de qualidade.

Um equipamento com uma boa manutenção vai poupar combustível, proporcionar melhor combustão da lenha e ter um melhor desempenho ambiental. O seu equipamento e a instalação do mesmo irão, também, manter-se preservados durante mais anos.

Manutenção anual obrigatória.

Uma revisão completa do seu equipamento e da sua instalação deverá ser realizada anualmente por uma pessoa qualificada. O certificado de manutenção, que deverá guardar por 2 anos, ser-lhe-á entregue.

A chaminé deverá ser limpa duas vezes por ano.

Contacte um profissional qualificado para realizar duas limpezas mecânicas à conducta de fumos. Uma delas deverá realizar-se durante o período de aquecimento. Idealmente, a limpeza de chaminé deverá ser realizada por cima. Lembre-se de pedir um certificado de limpeza de chaminé. Aviso! A limpeza química da chaminé não substitui a limpeza mecânica da mesma.

Limpe regularmente o seu equipamento a lenha.

Uma salamandra a lenha requer algumas pequenas tarefas que poder realizar. **Cinzas:** um excesso de cinza pode bloquear o fornecimento de ar à sua fogueira. Para um melhor desempenho da sua salamandra, lembre-se de esvaziar a gaveta de cinzas regularmente e limpar a grelha de cinzas.

O vidro: para apreciar o encanto de uma fogueira, limpe regularmente o vidro. Um vidro sujo revela uma combustão não otimizada. Uma fogueira forte também limpa o vidro através do processo de pirólise.

DICA

É melhor limpar o vidro enquanto está quente, é mais eficaz e mais rápido. Humedeça um pedaço de jornal e bata de leve nas cinzas frias. Esfregue o vidro e repita várias vezes até remover toda a sujidade. Enxague com uma esponja húmida.

As juntas: Lembre-se de verificar regularmente a condição das juntas da porta e do vidro.



ESTUFAS DE LEÑA

Excelente conductividad térmica y alta inercia: el hierro fundido es el material de calentamiento ideal.

El calor generado por la combustión de la leña es almacenado por el hierro fundido y devuelto de manera óptima al hogar gracias a la regularidad de la emisión. Su excelente fluidez le confiere ese famoso acabado de piel de melocotón o terciopelo. Este material es 100% reciclable. Las estufas de hierro fundido Invicta son objetos decorativos por derecho propio y pueden adaptarse tanto a un interior rústico como a un interior contemporáneo.

Finalmente, más allá de su apariencia robusta, demuestran una longevidad increíble.

SALAMANDRAS A LENHA

Com uma condutividade térmica excelente e alta inércia: o ferro fundido é o material ideal para equipamentos de aquecimento.

O calor provocado pela combustão da lenha é acumulado no ferro fundido, e libertado na casa da melhor forma possível devido à regularidade de emissões. A sua excelente fluidez dá-lhe a sua famosa pele «casca de pêssgo» ou acabamento aveludado. Este material é 100% reciclável. As salamandras de ferro fundido Invicta são objectos decorativos no seu próprio direito, e são igualmente apropriadas num interior rústico ou contemporâneo.

Finalmente, para além da sua aparência robusta, são incrivelmente duradouras.



Brio banco

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

SEDAN S

Clásica y atemporal, la estufa Sedan S plus no tiene nada que envidiar a las mayores y encontrará fácilmente su lugar en su hogar.

H 627 x W 500 x D 443 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p93).

Clássica e intemporal, a salamandra Sedan S impõe-se face a modelos maiores e adapta-se bem na sua casa.

H 627 x W 500 x D 443 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p105).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTION

POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	30 - 65 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	5,3 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	1,7 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	30 cm

●
P945044





OVATIO



BV Cert. 728672

¡Abran paso al espectáculo de las llamas! El estilo único y el excelente desempeño de este nuevo jugador en su confort energético despertará entusiasmo y admiración. ¡Ovación de pie!

H 1162 x V 461 x D 461 mm. Diámetro del tubo ext. 130 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p92). Design : B. Dequet.

Pronto para o espectáculo? Não vai conseguir não ficar impressionado pela capacidade de aquecimento excepcional bem como a eficiência energética desta salamandra - para não falar do seu design magnífico e único. Ovação de pé!

H 1162 x V 461 x D 461 mm. Diâmetro do tubo ext. 130 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p104). Design : B. Dequet.



Superfície calentada	Superfície de Aquecimento	30 - 65 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	5,5 kW
Consumo de lenha	Consumo de Lenha	1,7 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	32 cm

P614904



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

ELO M

Sumérjase en el extraordinario universo de la estufa Elo M y disfrute del lado luminoso de su fuerza energética.

H 880 x W 500 x D 374 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p88).

Mergulhe no extraordinário mundo da salamandra Elo M e desfrute do lado luminoso da sua força energética.

H 880 x W 500 x D 374 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p100).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

ESTANCA
RE 2020
HERMÉTICA

AIR
CONTROL

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	30 - 70 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	6 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	1,9 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	33 cm

P610264



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

NORIK

Crea un rincón del paraíso y sucumbe a las delicias y el bienestar que ofrece la muy actual estufa de leña Norik.

H 674 x W 620 x D 465 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p92)

Aconhegue-se no canto tranquilo e entregue-se ao prazer e bem-estar oferecido pela mais recente salamandra a lenha Norik.

H 674 x W 620 x D 465 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p104)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	35 - 75 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	6,4 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	45 cm

●
P912144



ALTARA



Aspecto impecable, talento reconocido por su alto desempeño.

Altara está preparada para una larga y ardiente carrera en todos los estilos de vida.

H 1050 x W 450 x D 450 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p86) Design : B. Dequet.

A Altara é feita com um design impecável e eficiência excepcional. Esta salamandra vai arder brilhantemente na sua casa durante muitos anos.

H 1050 x W 450 x D 450 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p98) Design : B. Dequet.



CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	33 cm

P610344

BRIO SOBRE BANCOS BRIO COM BANCOS



BRIO SOBRE BANCO PEQUEÑO

Este nuevo virtuoso del fuego es más discreto que su versión anterior. Sin embargo, el Brio llena brillantemente el espacio con su encanto y talento.

H 918 x W 1000 x D 541 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p87).
Design : B. Dequet.

BRIO COM BANCO PEQUENO

Este novo virtuoso do fogo é mais discreto que o seu antecedente. Contudo, a Brio enquadra de forma brilhante o espaço com o seu charme e talento.

H 918 x W 1000 x D 541 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p99).
Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL
A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONNECTABLE
—
CONNECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm





BRIO SOBRE BANCO

He aquí una interpretación original del espectáculo de fuego brillantemente encarnado por este nuevo dúo. El banco de acero con un aspecto elegante sigue las formas de la extravagante estufa de leña para crear el espectáculo en su sala de estar.

H 918 x W 1600 x D 541 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p87). Design : B. Dequet.

Heating surface
40 - 85 m²

Optimal heat output
7 kW

Wood consumption
2,2 kg wood / h

Maximum log length
50 cm

Colour choices

●
P648124

BRIO COM BANCO

Aqui temos uma interpretação original do espetáculo de fogo, perfeitamente captado a través deste novo duo. O design elegante do banco de aço segue as linhas da extravagante Brio para oferecer um espetáculo na sua sala de estar.

H 918 x W 1600 x D 541 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p99). Design : B. Dequet.



BRIO com pie

Desde lo alto de su columna central de hierro fundido, esta estufa de leña revela su inmenso talento. Todo el centro de atención está en esta nueva estrella calefactora con un aspecto increíble. La energía positiva y las olas cálidas galvanizan a su audiencia. ¡Qué Brio!

H 1150 x W 853 x D 532 mm. Diametro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p87). Design : B. Dequet.



BRIO com pé

Desde o topo da sua coluna central em ferro fundido, esta salamandra a lenha revela o seu imenso talento. O destaque vai para esta nova estrela de aquecimento com um visual incrível. Energia positiva e ondas de calor galvanizam os seus espectadores. Que esplendor!

H 1150 x W 853 x D 532 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p99). Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022



ECOLABEL

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONNECTABLE
CONNECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

P648114





BRIO

Es con brío que esta estufa de leña pasa todas las audiciones. Su estilo incomparable llama la atención. El ambiente se calienta instantáneamente gracias a su rendimiento excepcional. Asistes, en directo desde tu salón, a un espectáculo prodigioso y cálido. ¡Aplaudamos!

H 717 x W 853 x D 532 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p87). Design : B. Dequet.

Esta salamandra a lenha supera todos os testes. O seu estilo único é vistoso. A atmosfera aquece instantaneamente graças ao seu desempenho excepcional. Vai assistir um espectáculo quente e maravilhoso na sua sala de estar. Aplaudamos!

H 717 x W 853 x D 532 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p99). Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL



FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

●
P648144

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

OKINO

Calientese en la quietud y disfrute del ambiente armonioso creado por esta estufa de estilo japonés.

H 891 x W 402 x D 402 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p92) Design : B. Dequet.

Esta salamandra de estilo japonês proporciona um ambiente quente, tranquilo e harmonioso.

H 891 x W 402 x D 402 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p104) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTION

POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	34 cm

●
P610544



BYCert. 7208672



IWAKI



Con un espíritu zen, Iwaki respira armonía y serenidad en tu interior. Sienta toda la energía positiva que emana de esta estufa de proporciones equilibradas.

H 883 x W 372 x D 394 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p89) Design : B. Dequet.

Com um espírito Zen, a Iwaki difunde harmonia e serenidade para o seu espaço interior. Sinta a energia positiva a radiar desta salamandra a lenha com proporções equilibradas.

H 883 x W 372 x D 394 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p101) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 85 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	34 cm

P610644



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

ALTEA

¡Ven y reúnete cerca del fuego! Esta estufa de leña, de líneas clásicas, acaba de renovarse. Ahora equipada con postcombustión, Altéa ofrece excelentes calidades de calefacción y medioambientales.

H 744 x W 644 x D 547 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p86)

Venha reunir-se junto do fogo! Esta salamandra a lenha, com linhas clássicas, acaba por passar por um rejuvenescimento. Equipada agora com sistema de dupla combustão, a Altea oferece um aquecimento excelente bem como qualidades ambientais.

H 744 x W 644 x D 547 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p98)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%

FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST

COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

●
P916644



BYCert. 7208672



SEVILLE



La estufa Seville aporta un toque de estética a tu interior y dota a tu hogar de un carácter acogedor y cálido.

H 722 x V 560 x D 462,5 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p93)

A salamandra Seville 2 adiciona um toque de estilo à sua casa e dá-lhe um carácter quente e acolhedor.

H 722 x V 560 x D 462,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p105)



ECO DESIGN
2022



ECOLABEL



FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO



COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 – 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

P619254 P619256



NEOSEN 3 Cristales +

Admira la estufa Neosen por todos lados...
Te sumerges en el corazón del fascinante
y relajante espectáculo de las llamas.
Sienta todos los beneficios que le brinda su
eficiencia de calefacción.

H 1025 x W 507 x D 531 mm. Diámetro del tubo ext. 150
mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo :
p91).

NEOSEN 3 Vidros +

Admire a nossa salamandra Neosen
de todos os lados... e fique hipnotizado
com as suas magníficas e relaxantes
chamas. Colha todos os benefícios da
sua capacidade de aquecimento ímpar e
eficiência energética.

H 1025 x W 507 x D 531 mm. Diâmetro do tubo ext. 150
mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas :
p103).



Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

P948837

PUERTA,
PARTE SUPERIOR
E INTERIOR EN
HIERRO FUNDIDO

PORTA, PARTE
SUPERIOR E INTERIOR
EM FERRO
FUNDIDO



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

NEOSEN +

Fuente de calor con reconocidas propiedades, Neosen te sumerge en un baño de bienestar, relajación y confort. Una estufa bien pensada : su puerta de hierro fundido biselada ofrece una amplia vista de las llamas. El asa es extraíble y se coloca en altura para la seguridad de los niños.

H 1025 x W 507 x D 531 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p91-92).

Conhecida pela sua capacidade de aquecimento ímpar e eficiência energética, a Neosen mergulha-o num ambiente de conforto, relaxamento e bem-estar.

H 1025 x W 507 x D 531 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p103-104).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL
A+

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

P948836

P948838

versión estanca /
versão hermetica

PUERTA,
PARTE SUPERIOR
E INTERIOR EN
HIERRO FUNDIDO

PORTA, PARTE
SUPERIOR E INTERIOR
EM FERRO
FUNDIDO



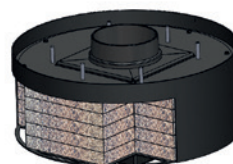
ESTUFAS DE LEÑA
SALAMANDRAS A LENHA 8 kW

Acumulador de calor

Diseñado para adaptarse a las estufas Neosen, el kit de almacenamiento de calor compuesto por ladrillos refractarios continúa calentando su interior mucho después de que las llamas hayan desaparecido.

Previsto para ser adaptado as salamandras Neosen, o kit de acumulação de calor feito de cimento refratários mantém o calor do seu interior muito mais horas depois do fogo.

H 230 x W 500 x D 500 mm



P696301



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

CHATEL / MESNIL

Muy eficiente y compacta, la estufa Châtel se adapta a todo tipo de interiores. / A pesar de su pequeño tamaño, Mesnil gana altura gracias a su pie central y su alto rendimiento energético.

Diametro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.

A salamandra a lenha compacta e altamente eficiente Châtel é adequada a qualquer tipo de design interior. / Apesar do seu tamanho pequeno, a Mesnil sobressai graças ao seu pedestal e alto rendimento energético.

Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL



FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	34 cm



BYCert. 7208672

MESNIL

P613644

H 986 x W 486,5 x D 385 mm.

(Tablero comparativo : p91)

(Tabelas comparativas : p103)



BYCert. 7208672

CHATEL

P613744

H 830 x W 476 x D 375 mm.

(Tablero comparativo : p88)

(Tabelas comparativas : p100)

ARATOS



BV Cert. 7208672

Aratos esboza las líneas de una casa moderna y con calefacción eficiente. Allí, todo es calor y belleza. Confort, tranquilidad y placer.

H 1050 x W 527 x D 453 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p86) Design : B. Dequet.

A Aratos é a assinatura de uma casa moderna com aquecimento eficiente. Personifica calor e beleza. Conforto. Tranquilidade. Luxo.

H 1050 x W 527 x D 453 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p98) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

P645344



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

CAROLO

Acertadamente nombrada, esta estufa de hierro fundido muestra con orgullo sus orígenes en las Ardenas. Te invita a descubrir magníficos panoramas y una calidez incomparable. No dude en aprovechar su generoso rendimiento energético.

H 724 x W 600 x D 378 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
Opción : kit de conexión de aire Ref P696200. (Tablero comparativo : p87)

A Carolo é feita na totalidade com ferro fundido francês. Oferece um calor incomparável e uma vista magnífica do fogo. Além disso, é uma salamandra com uma eficiência energética incrível.

H 724 x W 600 x D 378 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
Opção : kit de entrada de ar Ref P696200. (Tabelas comparativas : p99)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%

FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST

COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	56 cm

Opción de kit de conexión de aire exterior /
Opção de kit de conexão de ar externo
P696200

●
P916244



BV Cert. 7208672



KAORI



Frente a esta estufa de discreto encanto y probada eficiencia térmica, es imposible mantenerse frío. Ya no te resistas al placer de una hermosa chimenea.

H 773 x W 754 x D 404 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p90) Design : B. Dequet.

Ponha travão ao frio com esta encantadora e discreta salamandra com eficiência térmica provada. Mime-se com a quente e acolhedora salamandra Kaori.

H 773 x W 754 x D 404 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p102) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022



ECOLABEL



FUNDACIÓN
100%
FUNDIÇÃO



COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	50 - 110 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm

P647844



KAZAN



Directamente inspirada en la eficiencia térmica de los radiadores de hierro fundido, la estufa Kazan combina diseño y rendimiento. Sus lieneas en relieve le dan a esta estufa un estilo único y elegante al tiempo que mejoran el rendimiento energético a través de una mayor superficie de intercambio de calor aumentada.

H 801 x W 652 x D 372 mm. Diametro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p90). Design : B. Dequet.

A Kazan é uma salamandra com estilo e e alto desempenho inspirada na eficiência térmica dos radiadores em ferro fundido. As suas linhas porporcionam-lhe um estilo único e elegante, melhorando ao mesmo tempo a sua eficiência energética através de uma superfície de transferência de calor extensa.

H 801 x W 652 x D 372 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p102). Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	50 - 110 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm

P610444

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

KAZAN GA

Muy elegante con su cristal gran angular serigrafiado, la estufa Kazan combina rendimiento y diseño. Sus líneas en relieve mejoran el rendimiento energético a través de una mayor superficie de intercambio de calor.

H 801 x W 652 x D 372 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p90). Design : B. Dequet.

Com um vidro serigrafado «Grande ângulo» (GA), a nossa salamandra Kazan é simultaneamente potente e design. As suas linhas são desenhadas com uma superfície extensa de transferência de calor para melhorar a sua eficiência energética.

H 801 x W 652 x D 372 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p102). Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTION
POST
COMBUSTÃO



BV Cert. 7208672

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	50 - 110 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm

●
P610443





CHAMANE

Desempeño ambiental y excelente eficiencia para esta estufa. Sobriamente vestida de antracita, Chamane ocupa un mínimo de espacio mientras produce un impresionante calor. Sus líneas alargadas y proporciones equilibradas resaltan su innovador diseño.

H 1200 x W 560 x D 578 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p88) Design : B. Dequet.

Esta salamandra a lenha oferece um desempenho ambiental inigualável e um rendimento incomparável. Com um acabamento subtil em antracite. A Chamane ocupa um espaço mínimo, no entanto produz um calor impressionante. Linhas elegantes e proporções equilibradas reforçam o seu design inovador.

H 1200 x W 560 x D 578 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p100) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	44 cm

P615614



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

CASSINE / MAIRY

Esta estufa de hierro fundido salta con entusiasmo hacia un mundo de confort y rendimiento energético.

Díametro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.

Desfrute desta salamandra, feita totalmente de ferro fundido, e mergulhe no mundo do conforto e eficiência energética.

Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL
A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm



BVCert. 7208672

MAIRY

P614544

H 1098 x W 524 x D 426,5 mm.

(Tablero comparativo : p90)

(Tabelas comparativas : p102)



BVCert. 7208672



CASSINE

P614744

H 977 x W 513 x D 415 mm.

(Tablero comparativo : p88)

(Tabelas comparativas : p100)

FIFTY PLUS com pie



El espíritu y la fantasía de los días felices se invitan a su interior con esta estufa de leña vintage, disponible en varios colores. Inspirado en las influencias estéticas de la década de 1950, Fifty también te transporta al futuro con grandes prestaciones.

H 850 x W 922 x D 442,5 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p89)

FIFTY PLUS com pé

Receba em sua casa o espírito e imaginação de dia felizes com esta salamandra a lenha vintage, disponível em várias cores. Inspirada no estilo dos anos 50, a Fifty também o leva o futuro com uma alta eficiência.

H 850 x W 922 x D 442,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p101)



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	60 cm

P648054 P648056

P648056



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

FIFTY PLUS Arche

Posada sobre su arco redondeado, esta estufa vintage está disponible en varios colores. Te transporta al estilo de los años 50 y en la eficiencia energética del futuro.

H 755 x W 922 x D 442,5 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p89)

FIFTY PLUS Arco

Esta salamandra vintage é desenhada com pernas curvas e está disponível numa variedade de cores. Desfrute do seu estilo dos anos 50 combinado com a eficiência energética do futuro.

H 755 x W 922 x D 442,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p101)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL
A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	60 cm

● P647954 ● P647956
● P647957



BV Cert. 7208672



MODENA



Esta estufa de leña de estilo retro encaja perfectamente en un ambiente cálido y acogedor. Más allá de su rendimiento energético y medioambiental, Modena seduce con su gama de colores esmaltados rojo y marfil.

H 741 x VV 764 x D 508 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p91).

Esta salamandra a lenha com estilo retro vai combinar na perfeição com um interior quente e acolhedor. Contando com eficiência energética, sendo amiga do ambiente, e com maravilhosas opções esmaltadas, a Modena está disponível numa variedade de cores incluindo vermelho, marfim.

H 741 x VV 764 x D 508 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p103).



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

P917544 P917546

P917547

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

SEDAN M

Clásica y atemporal con su carga lateral, la estufa Sedan M ofrece un alto rendimiento energético.

H 701 x W 644 x D 463 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p93)

Clássica, intemporal e com carregamento lateral, a salamandra Sedan M oferece um elevado desempenho energético.

H 701 x W 644 x D 463 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p105)



BY Cert. 7238672

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Rango de potencia	Amplitude de potência	6,5 - 15 kW
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	42 cm

●
P916044



ESTUFAS DE LEÑA
SALAMANDRAS A LENHA 10 kW

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

TIPI

El gran espíritu sagrado del fuego planea sobre esta estufa. Su forma está inspirada en gran medida en la vivienda tradicional de los indios de las llanuras de América del Norte. Simple y esbelta, Tipi funciona a la perfección con las puertas abiertas para celebrar el culto al fuego. En frío extremo, con las puertas cerradas, es una formidable fuente de calor renovable.

H 1585 x VV 754 x D 754 mm. Diametro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p93) Design : B. Dequet.

O grande espírito sagrado paira sobre esta salamandra. A sua forma é inspirada nos abrigos dos Indios das Planícies da América do Norte. Simples e elegante, a Tipi funciona na perfeição com as suas portas abertas para celebrar o venerado fogo. Com frio extremo, com as suas portas fechadas, é uma excelente fonte de calor renovável.

H 1585 x VV 754 x D 754 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p105) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTION
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	35 cm

●
P615344



BY Cert. 7208672



DISEÑO MEJORADO

Tornillos regulables a presión en la bisagra para garantizar la posición de la puerta a lo largo del tiempo.

DESIGN APRIMORADO

Parafusos de pressão ajustáveis na dobradiça para garantir a posição da porta ao longo do tempo.

ODE

NUEVA VERSIÓN / NOVA VERSÃO

¿Te apetece relajarte junto al fuego o acurrucarte en el sofá? ¡La Ode es perfecta para transformar tu casa en un acogedor hogar! Con su aspecto irresistible y su poder de seducción, la Ode no solo confía en su aspecto: promete un gran rendimiento y es respetuosa con el medio ambiente.

H 1310 x W 550 x D 550 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p92). Design : B. Dequet.

Tem vontade de relaxar junto ao fogo ou aninhar-se no sofá? A Ode é perfeita para transformar a sua casa num casulo do conforto. Com o seu visual irresistível e poder de sedução, a Ode não se fica só pela sua aparência: promete um grande rendimento e é amiga do ambiente.

H 1310 x W 550 x D 550 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p104). Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	33 cm

P914944

Opción de kit de conexión de aire exterior /
Opção de kit de conexão de ar externo
P696201



ANGOR



De apariencia simple y elegante, Angor ofrece un gran rendimiento. Su estilo y líneas redondeadas embellecen el espectáculo de las llamas.

H 801 x W 820 x D 471 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p86) Design : B. Dequet.

A Angor é elegante, sofisticada e incrivelmente eficiente. O seu design curvado embeleza as chamas.

H 801 x W 820 x D 471 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p98) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	66 cm

P918644



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

MANDOR

Totalmente hecha de hierro fundido, esta estufa de apariencia simple y elegante ofrece un gran rendimiento. Elegante en sus 4 patas de hierro fundido, Mandor atraerá a los fanáticos de la estufa discretamente encantadora.

H 788 x W 820 x D 460 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p90) Design : B. Dequet.

Feita na totalidade de ferro fundido, esta salamandra tem estilo, é sofisticada e incrivelmente eficiente. Feita com 4 pernas elegantes em ferro fundido, a Mandor é perfeita para os fãs de salamandras a lenha encantadoras e discretas.

H 788 x W 820 x D 460 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p102) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	66 cm

Opción de kit de conexión de aire exterior /
Opção de kit de conexão de ar externo
P696200

P918064



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

SEDAN L

El estilo retro de la estufa de leña Sedan L encaja perfectamente en un ambiente cálido y acogedor. En el lado práctico, ofrece la posibilidad de cargar los troncos por su puerta lateral.

H 770 x W 766 x D 522 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p93)

O estilo retro da salamandra a lenha Sedan L encaixa na perfeição num ambiente quente e amigável. Uma funcionalidade prática é a possibilidade de carregar troncos lateralmente.

H 770 x W 766 x D 522 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p105)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO



BV Cert. 7208672

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	60 cm

●
P917244



SYMPHONIA



Deja evadir tus sentidos con Symphonia. La danza hipnotizante de las llamas se proyecta sobre la decoración de las puertas de la estufa de leña. Las dulces tardes se anuncian al ritmo del crepitar del fuego. Una silueta auténtica que también certifica un buen rendimiento.

H 913 x W 1034 x D 491 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p93) Design : B. Dequet.

Deixe a Symphonia cativar os seus sentidos. A dança hipnótica das chamas é reflectida no design contido nas portas desta salamandra a lenha. Esperam-no tardes acolhedoras, embaladas pelo som a lenha a queimar. Uma forma autêntica que garante um desempenho excelente.

H 913 x W 1034 x D 491 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p105) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL



FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	70 cm

P611544



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

ITAYA

Un modelo excepcional, la estufa de hierro fundido Itaya crea un ambiente único y cálido en su interior.

H 846 x W 1051 x D 431 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p89) Design : B. Dequet.

Sofisticada e única, a nossa salamandra a lenha Itaya proporciona um toque de calor requintado a qualquer interior.

H 846 x W 1051 x D 431 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p101) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTION
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	70 cm

●
P611044



ANTAYA



Déjate cautivar por la magia de Antaya. En el programa de esta chimenea de pantalla grande: rendimiento y estilo impresionante.

H 899 x W 1051 x D 480 mm. Diametro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p86) Design : B. Dequet.

Deixe-se cativar pela magia da Antaya. Esta salamandra de vista ampla oferece um rendimento e estilo impressionantes.

H 899 x W 1051 x D 480 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p98) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	70 cm

P611444





NELSON



Con sus 2 lados acristalados, la estufa Nelson le da un carácter único a su hogar. Las dulces tardes se anuncian, a cada lado de la estufa, al ritmo del crepitar del fuego y el espectáculo de las llamas, que nunca te querrás perder.

H 955 x VV 910 x D 480 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p91 / ELTON p88).

As duas faces em vidro da nossa salamandra Nelson concedem um carácter único à sua casa. Tardes acolhedoras esperam-no. Aconchegue-se de qualquer um dos lados desta salamandra e ouça o som inconfundível da lenha a queimar enquanto observa a dança das chamas.

H 955 x VV 910 x D 480 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p103 / ELTON p100).



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	75 cm

Doble cara NELSON	Dupla face NELSON
----------------------	----------------------

H 955 x VV 910 x D 480 mm

P912944

Una sola cara ELTON	Uma face ELTON
------------------------	-------------------

H 956 x VV 910 x D 480 mm

P912744

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

AARON

Diseñado con dos lados frontales, es fácil encontrar el lugar perfecto para su nueva chimenea Aaron. Esta estufa es ideal para troncos grandes y ofrece una impresionante vista panorámica de sus llamas. Simplemente colóquelo sobre una materia prima como la piedra o sobre uno de sus bancos (se vende por separado). Banco disponible en 2 tamaños.

H 635 x W 910 x D 481 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p86)

Desenhada com duas frentes, é fácil encontrar o sítio perfeito para a nova salamandra Aaron. Esta salamandra é ideal para troncos compridos e oferece uma fantástica vista panorâmica das chamas. Colocada simplesmente num material bruto como a pedra, ou num dos seus bancos (vendidos à parte). Bancos disponíveis em dois tamanhos.

H 635 x W 910 x D 481 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p98)



BYCert. 7208672



P912904

PRESTON

La estufa de hierro fundido Preston es simple y moderna. Gracias a su forma rectangular, se puede poner fácilmente en un banco opcional o en una losa de hormigón. Banco opcional disponible en 2 tamaños.

H 636 x W 910 x D 468 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior o trasera. (Tablero comparativo : p93)

A salamandra de ferro fundido Preston é simples e moderna. Com a sua forma rectangular, pode ser facilmente elevada num banco (disponível separadamente) ou numa laje de betão. Banco opcional vendido separadamente em 2 tamanhos.

H 636 x W 910 x D 468 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior ou Traseira. (Tabelas comparativas : p105)



BYCert. 7208672



P912804



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL



COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	75 cm



ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

GOMONT

Una estufa decididamente moderna, Gomont ocupa un mínimo de espacio para el máximo confort. Calienta e ilumina todos los interiores.

H 1130 x VV 550 x D 447,5 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p89)

A salamandra a lenha ultra moderna Gomont ocupa um espaço mínimo e proporciona o máximo de conforto. Aquece e ilumina todos os espaços interiores.

H 1130 x VV 550 x D 447,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p101)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%

FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST

COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	45 cm

P615844



BY Cert. 7238672





Gira (a)
360°

PHAROS 360



BV Cert. 7208672

Producto insignia de la gama Invicta, Pharos abre el camino a un hogar moderno y con calefacción eficiente. Sigue la luz y descubre las múltiples ventajas de esta estufa giratoria.

H 1240,5 x W 531,5 x D 530 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p92) Design : B. Dequet.

Produto insignia da gama Invicta, a salamandra Pharos lidera o caminho para uma casa moderna e com aquecimento eficiente. Siga a luz e descubra as várias vantagens desta salamandra giratória.

H 1240,5 x W 531,5 x D 530 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas comparativas : p104) Design : B. Dequet.



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

P915044

ESTUFAS DE LEÑA SALAMANDRAS A LENHA

ARGOS

Estufa de leña de última generación con sistema de postcombustión, Argos señala brillantemente el camino hacia una calefacción de leña eficiente y fácil de usar.

H 1250 x VV 532 x D 444 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p87) Design : B. Dequet.

Salamandra a lenha de última geração com sistema de dupla combustão, a Argos lidera o caminho para o aquecimento mais eficiente de utilização fácil.

H 1250 x VV 532 x D 444 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p99) Design : B. Dequet.



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	40 cm

●
P915144



BYCert. 7208672





HOGARES DE LEÑA

Sea cual sea el tipo de chimenea o el proyecto de tu hogar, navega por toda la gama de chimeneas Invicta e imagina, en casa, el modelo de tu elección difundiendo calidez y bienestar en tu interior. La gran mayoría de las chimeneas Invicta ofrecen rendimientos energéticos superiores al 75%. Cuanto mayor sea el rendimiento, menor será el consumo de leña. De 7 a 12 kW, el rango de potencias nominales de nuestras chimeneas le permite adaptar el aparato a los volúmenes a calentar.

RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

Seja qual for o tipo de chaminé ou de projecto da sua casa, na vasta gama de produtos Invicta, vai encontrar a sua resposta. Veja a nossa gama e imagine a solução de aquecimento da sua escolha a difundir calor e bem-estar na sua casa. A maioria dos recuperadores de calor Invicta oferecem rendimentos energéticos superiores a 75%. Um alto rendimento irá permitir um decréscimo no consumo de lenha. A potência nominal destes equipamentos varia entre os 7 e os 12kw, o que permite adaptar o equipamento ao volume a aquecer.



IN ICTA

HOGARES DE LEÑA
RECUPERADORES DE CALOR A LEÑA

800 GV

HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

700 PHILOS con Registro

Disfrute de un gran rendimiento energético y muchas ventajas técnicas con este hogar de bajo coste.

H 659 x W 692 x D 452 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p94)

700 PHILOS com Registo

Desfrute do rendimento excepcional e várias vantagens técnicas deste recuperador de baixo custo.

H 659 x W 692 x D 452 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p106)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	50 - 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

●
P977104



BV Cert. 7208672



HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

700 PHILOS GA con Registro

Este clásico de la gama Invicta, en versión gran angular, se ha beneficiado de un cambio de imagen para ofrecerte un nuevo diseño y el mejor rendimiento energético.

H 659 x W 692 x D 452 mm. Diámetro del tubo ext. 180 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p94)

700 PHILOS GA com Registo

Este clássico da Invicta sofreu uma mudança de visual e apresenta-se com um novo design e melhor rendimento energético.

H 659 x W 692 x D 452 mm. Diâmetro do tubo ext. 180 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p106)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN
100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	50 - 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

●
P977105



BV Cert. 7208672



700 GV con Registro



Presentamos el Hogar 2.0: nuevo estilo, nuevo maneta y rendimiento mejorado.

H 747 x W 692 x D 468,5 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p94)

700 GV com Registo

Apresentamos o recuperador 2.0: um novo estilo, um novo puxador e rendimento melhorado.

H 747 x W 692 x D 468,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p106)



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	50 - 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm

P927095



HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

700 GA con Registro

Esta nueva generación de hogares está en la cima del diseño y la eficiencia. Su comodidad está asegurada y su placer renovado.

H 747 x W 692 x D 452 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p94)

700 GA com Registo

Esta nova geração de recuperadores é a mais recente em design e eficiência. É tudo para o seu conforto e prazer.

H 747 x W 692 x D 452 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p106)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDICIÓN

100%

FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST

COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	50 - 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm

●
P927093



BY Cert. 7208672



HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

700 / 800 Doble Cara

Cara o cruz ? No hace falta que elijas, esta chimenea te invita a contemplar el fuego por todos lados.

Diametro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p94/95).

700 / 800 Dupla Face

Cara ou Coroa? Não precisa de escolher, este recuperador convida-o a apreciar o fogo de qualquer um dos lados.

Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p106/108).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO
100%
FUNDIÇÃO

		700	800
Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	50 - 115 m ²	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg / h	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm	55 cm



BY Cert. 7208672



700 Doble Cara / 700 Dupla Face
H 877 x VV 692 x D 460 mm.

P927864



BY Cert. 7208672



800 Doble Cara / 800 Dupla Face
H 955 x VV 795 x D 514 mm.

P928244



DISEÑO MEJORADO :

nueva manilla, nuevo sistema de fijación de puerta

DESIGN APRIMORADO :

novo puxador e novo sistema de fixação de porta

700 Angulo Cristal con Registro

El hogar de esquina ofrece al espectador la vista del fuego desde varios ángulos, a derecha o izquierda para que elijas según la configuración de tu hábitat.

H 685 x W 652 x D 443 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p94).



Derecho / Direito

P627372

700 Canto Lateral com Registro

O recuperador de canto permite ao espectador ver o fogo de uma variedade de ângulos. Escolha vidro direito ou esquerdo com base na configuração da divisão.

H 685 x W 652 x D 443 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p106).



Izquierda / Esquerdo

P627373



ECO DESIGN
2022



COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	50 - 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm

HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

800 Angulo Cristal con Registro

El hogar de esquina ofrece al espectador la vista del fuego desde varios ángulos, a derecha o izquierda para que elijas según la configuración de tu hábitat.

H 685 x L 845 x P 445 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p95)

800 Canto Lateral com Registo

O recuperador de canto permite ao espectador ver o fogo de uma variedade de ângulos. Escolha vidro direito ou esquerdo com base na configuração da divisão.

H 685 x L 845 x P 445 mm. Diámetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas comparativas : p107)



Derecho / Direito

P628372



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL



COMBUSTION
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	50 – 115 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	9,5 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	50 cm



BY Cert. 7208672



Izquierda / Esquerdo

P628373



HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

800 GV con Resgistro

Más amplia, más moderna, más elegante y más eficiente, esta nueva versión del hogar 800 le ofrece más.

H 849 x W 795 x D 497,5 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p95)

800 GV com Registo

Maior, mais moderno, com mais estilo e mais eficiente, esta nova versão do recuperado 800 dá-lhe mais de tudo!

H 849 x W 795 x D 497,5 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p107)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO

100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm

●
P928175



BY Cert. 7208672



HOGARES DE LEÑA RECUPERADORES DE CALOR A LENHA

800 GA con Registro

Esta chimenea lo ve todo a lo grande: un formato XL, un diseño modernizado, un vidrio a la vista y un mayor rendimiento.

H 849 x W 795 x D 495 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p95)

800 GA com Registo

Tudo sobre este recuperador é grande: formato XL, design renovado, vidro de visão completa, e maior rendimento.

H 849 x W 795 x D 495 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p107)



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

FUNDIÇÃO

100%
FUNDIÇÃO

COMBUSTIÓN

POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm

●
P928575



BY Cert. 7208672



INSERTS DE LEÑA

El insert es un aparato de leña que a menudo cierra una chimenea existente: por lo tanto, su instalación de hogar abierto se transformará en un hogar cerrado, gracias a este sistema de alto rendimiento y respetuoso con el medio ambiente. Con este simple cambio, proporcionará un mejor rendimiento y reducirá las emisiones de contaminantes a la atmósfera. El insert, un cuerpo calefactor de hierro fundido con conductos, está originalmente equipado con una pared doble que asegura la circulación del aire ambiente alrededor del dispositivo y permite la transferencia de calor. El aire fresco se calienta en la caja de doble pared y luego se expulsa a través de las rejillas de ventilación frontales en la parte superior del insert. Las salidas de aire caliente adicionales permiten conectar el insert a otras habitaciones de la casa y distribuir el aire caliente a otras áreas de la casa.

INSERTS A LENHA

Um insert é um recuperador a lenha habitualmente instalado em lareira existente: assim, a sua lareira aberta será transformada num recuperador fechado, graças a este sistema eficiente e amigo do ambiente. Esta simples mudança vai melhorar drasticamente o rendimento e reduzir as emissões de poluentes para a atmosfera. O insert, com um corpo de aquecimento de ferro fundido aperfeiçoado, está equipado com uma parede dupla que permite a circulação do ar do ambiente em volta do equipamento e permite a transferência de calor. O ar fresco é aquecido na estrutura de parede dupla e expelido pela grelhas de ventilação frontais na parte superior do insert. O insert pode ser conectado a mais divisões da casa através de saídas de ar quente adicionais, distribuindo calor para outras partes da casa.



INSERTS DE LEÑA INSERTS A LENHA

700 GV

Este modelo te permite convertir tu chimenea en una solución de calefacción eficaz y de alto rendimiento. Se crea así un ambiente acogedor en tu hogar.

H 615 x W 692 x D 467 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p96).

Graças ao seu vidro moderno, esta inserção dará um estilo único à sua lareira. Terá um bom aquecimento e beneficiará de um elevado desempenho.

H 615 x W 692 x D 467 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p108).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	55 - 120 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	10 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,2 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	55 cm



BV Cert. 7208672



P967144

INSERTS DE LEÑA INSERTS A LENHA

700 VENTO Turbo

Este nuevo inserto ofrece un alto rendimiento para un confort optimizado.

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p96).

Este novo inserto oferece alto desempenho para um conforto otimizado.

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p108).



Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	45 - 105 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8,7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,7 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm



700 VENTO
P967101



700 VENTO PLUS
P967102

INSERTS DE LEÑA INSERTS A LENHA

700 CALOR PLUS Turbo

Gracias a su moderno cristal, este inserto le dará un estilo único a su chimenea. Disfrutará de una calefacción óptima y de un alto rendimiento.

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p96).

Graças ao seu vidro moderno, esta inserção dará um estilo único à sua lareira. Terá um bom aquecimento e beneficiará de um elevado desempenho.

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p108).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL
A+

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

CONECTABLE
CONECTÁVEL

Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	45 - 105 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8,7 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,7 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm



BV Cert. 7208672



700 CALOR PLUS
P967107



BV Cert. 7208672



700 CALOR
P967106



700 ABSOLU Turbo

Esta nueva incorporación hace que la elegancia rime con el rendimiento. El Smart Glass se oscurece cuando el fuego no está encendido, pero se ilumina cuando los leños se encienden, lo que agrega carácter a su espacio vital. Nuevas turbinas extra silenciosas, súper potentes. 2 velocidades, refuerzo mediante interruptor no suministrado.

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diámetro del tubo ext. 150 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p95).

Esta nova adição faz com que elegância rime com performance. O «Smart Glass» é escuro quando não existe chama, mas ilumina-se quando os troncos se incendeiam, acrescentando carácter ao seu espaço. Novas turbinas extra silenciosas, super poderosas. 2 velocidades, booster via interruptor não fornecido

H 559 x W 700 x D 461 mm. Diâmetro do tubo ext. 150 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p107).



Superficie calentada	Superficie de Aquecimento	40 - 100 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	8 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	2,5 kg/h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	58 cm

P967008



800 GA Turbo



Toma asiento frente a tu chimenea, el espectáculo es grandioso gracias a la enorme ventana de este modelo de gran formato. Un calor suave se difunde en la habitación.

H 636 x V 795 x D 470 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior. (Tablero comparativo : p96)

Sente-se em frente à sua lareira - a vista é magnífica, graças ao formato grande do vidro deste equipamento. Um calor suave difunde-se pela divisão.

H 636 x V 795 x D 470 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior. (Tabelas Comparativas : p108)



Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	60 cm

P968843



INSERTS DE LEÑA INSERTS A LENHA

800 VT Turbo

Agregue una hermosa vista de las llamas al alto rendimiento: su comodidad es total con este insert de pantalla grande.

H 638 x W 795 x D 470 mm. Diámetro del tubo ext. 200 mm. Salida de humos : Superior.
(Tablero comparativo : p96).

Combine a bela visão das chamas com alto rendimento. Estará em conforto total com este insert de vidro amplo.

H 638 x W 795 x D 470 mm. Diâmetro do tubo ext. 200 mm. Saída de fumos : Superior.
(Tabelas Comparativas : p108).



ECO DESIGN
2022

ECOLABEL

A

COMBUSTIÓN
POST
COMBUSTÃO

BOQUILLA
KIT
OPCIONAL
BOCA

Superficie calentada	Superfície de Aquecimento	65 - 145 m ²
Potencia óptima	Potência ideal	12 kW
Consumo de leña	Consumo de Lenha	3,8 kg / h
Máxima longitud de tronco	Tamanho máximo de tronco	60 cm

●
P968244



BYCert. 7288672



ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

Banco

1



2



Panel de protección / Painel de protecção

3



4



Placa de protección suelo de cristal / Placa de Vidro

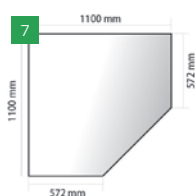
5



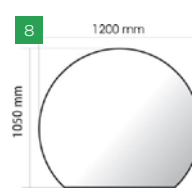
6



7



8



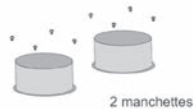
- | | | |
|----|---------|---|
| 1] | P696128 | Banco 1,60m - H 450 x W 1600 x D 550 mm |
| 2] | P696131 | Banco 1m - H 450 x W 1000 x D 550 mm |
| 3] | P699680 | Panel de protección de pared GM
Painel de protecção GM - 800 x 960 x 50 mm |
| 4] | P694680 | Panel de protección de pared PM
Painel de protecção PM - 800 x 460 mm x 50 mm |
| 5] | P692001 | Placa de protección suelo de cristal
Placa de Vidro - 1200 x 1000 mm |
| 6] | P692002 | Placa de protección suelo de cristal
Placa de Vidro - 1200 x 1000 mm |
| 7] | P692003 | Placa de protección suelo de cristal
Placa de Vidro - 1100 x 1100 x 572 x 572 mm |
| 8] | P692004 | Placa de protección suelo de cristal
Placa de Vidro - 1050 x 1200 mm |

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

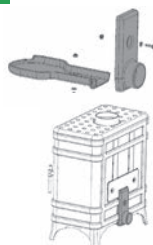
1



2



3



4



- | | | |
|----|---------|---|
| 1] | P691800 | Spray de Pintura PLP
Spray de Tinta PLP |
| 1] | P691801 | Spray de Pintura WBR
Spray de Tinta WBR |
| 2] | P690080 | Kit de canalización: 2 boquillas + tornillos
Kit saída de ar quente |
| 3] | P696200 | Kit de conexión de aire Carolo / Mandor
Kit de conexão de ar Carolo / Mandor |
| 4] | P696201 | Kit de conexión de aire Ode
Kit de conexão de ar Ode |

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPAÑOL



P912904

AARON



P610344

ALTARA



P916644

ALTEA



P918644

ANGOR



P611444

ANTAYA



P645344

ARATOS

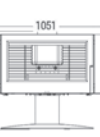
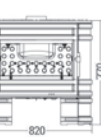
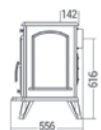
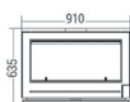
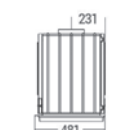
Página	59	27	34	52	57	39
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	635	1050	744	801	899	1050
Largo (mm)	910	450	644	820	1051	527
Profundidad (mm)	481	450	547	471	480	453
Ø ext. salida de humos (mm)	180	150	150	150	180	150
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior o trasera	Superior o trasera	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	-	616	608	-	-
Longitud del registro (cm)	75	33	50	66	70	40
Peso (kg)	185	135	133	153	188	123

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	12	7	8	12	12	8
Rendimiento (%) ³	76	77	77	76	77	78
Eficiencia estacional (%) ⁴	66	67	67	66	67	68
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1250	1250	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	25	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	95	100	100	80	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 102	S / 102	S / 100	S / 102	S / 103
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	S - ø80 mm	-	-	-	-
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	160/360	100/210	105/240	160/360	160/360	105/240
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	65/145	40/85	40/100	65/145	65/145	40/100
Sistema de Post-combustión ¹⁵	N	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL



P915144

ARGOS



P648144

BRIO



P648114

BRIO com pie



P648125

BRIO SOBRE
PEQUEÑO
BANCO



P648124

BRIO SOBRE
BANCO



P916244

CAROLO

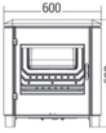
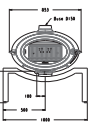
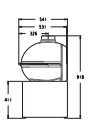
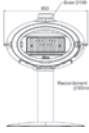
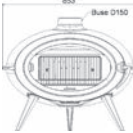
Página	63	31	30	28	29	40
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	1250	717	1150	918	918	724
Largo (mm)	532	853	853	1000	1600	600
Profundidad (mm)	444	532	532	541	541	378
Ø ext. salida de humos (mm)	180	150	150	150	150	150
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	-	-	-	-	-
Longitud del registro (cm)	40	50	50	50	50	56
Peso (kg)	169	118	138	145	150	105

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	12	7	7	7	7	8
Rendimiento (%) ³	77	75	75	75	75	77
Eficiencia estacional (%) ⁴	67	65	65	65	65	67
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1500	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	100	100	100	100	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 102	S / 99	S / 99	S / 99	S / 99	S / 102
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	7 ★ / A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	S - ø60 mm	S - ø60 mm	S - ø60 mm	S - ø60 mm	Opción kit
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	160/360	100/210	100/210	100/210	100/210	105/240
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	65/145	40/85	40/85	40/85	40/85	40/100
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	N	N	N	N	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPAÑOL



P614744

CASSINE



P615614

CHAMANE



P613744

CHATEL



P610264

ELO M



P912744

ELTON

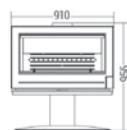
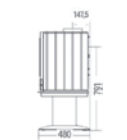
Página	45	44	38	25	58
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	977	1200	830	880	956
Largo (mm)	513	560	476	500	910
Profundidad (mm)	415	578	375	374	480
Ø ext. salida de humos (mm)	150	180	150	150	180
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior o trasera
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	-	-	-	791
Longitud del registro (cm)	40	44	34	33	75
Peso (kg)	103	160	80	110	210

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	10	10	8	6	12
Rendimiento (%) ³	76	76	77	75	76
Eficiencia estacional (%) ⁴	66	66	67	65	66
Tasa de CO (mg / Nm³) ⁵	1250	1250	1250	1500	1250
Polvo (mg / Nm³) ⁶	40	40	40	30	30
COG (mg/Nm³) ⁷	90	90	90	100	90
NOx (mg/Nm³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 102	S / 99	S / 100
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	S	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	S - ø80 mm	-
Volumen de calentamiento (m³) ¹³	135/300	135/300	105/240	80/180	160/360
Superficie de calentamiento (m²) ¹⁴	55/120	55/120	40/100	30/70	65/145
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	N	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL



P64795X
FIFTY PLUS
Arche



P64805X
FIFTY PLUS
com pie



P615844
GOMONT



P611044
ITAYA



P610644
IWAKI

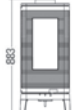
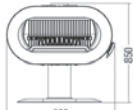
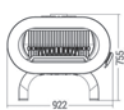
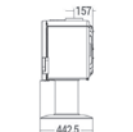
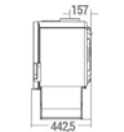
Página	47	46	61	56	33
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	755	850	1130	846	883
Largo (mm)	922	922	550	1051	372
Profundidad (mm)	442,5	442,5	447,5	431	394
Ø ext. salida de humos (mm)	150	150	150	180	150
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior o trasera
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	-	-	-	717
Longitud del registro (cm)	60	60	45	70	34
Peso (kg)	175	175	128	187	118

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	10	10	12	12	7
Rendimiento (%) ³	76	76	77	77	77
Eficiencia estacional (%) ⁴	66	66	67	67	67
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1250	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	25	25	25	40	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	95	95	95	80	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 102	S / 102	S / 102
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	-	-
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	135/300	135/300	160/360	160/360	100/210
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	55/120	55/120	65/145	65/145	40/85
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita, Marfil, Roja	Antracita, Marfil, Roja	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL



P647844

KAORI



P610444

KAZAN



P610443

KAZAN GA



P614544

MAIRY



P918064

MANDOR

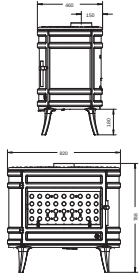
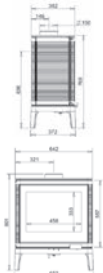
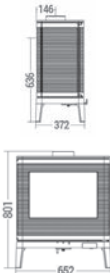
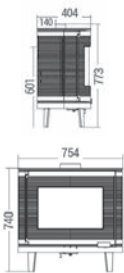
Página	41	42	43	45	53
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	773	801	801	1098	788
Largo (mm)	754	652	652	524	820
Profundidad (mm)	404	372	372	426,5	460
Ø ext. salida de humos (mm)	150	150	150	150	150
Posición de la salida de humos	Superior o trasera	Superior o trasera	Superior o trasera	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	601	636	636	-	-
Longitud del registro (cm)	58	58	58	40	66
Peso (kg)	152	157	162	107	126

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	9	9	9	10	12
Rendimiento (%) ³	76	76	76	76	76
Eficiencia estacional (%) ⁴	66	66	66	66	66
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1250	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	25	25	40	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	95	95	90	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	-	Opción kit
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	125/275	125/275	125/275	135/300	160/360
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	50/110	50/110	50/110	55/120	65/145
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPAÑOL



P613644

MESNIL



P91754X

MODENA



P912944

NELSON



P948836

NEOSEN +



P948837

NEOSEN
3 Cristales +

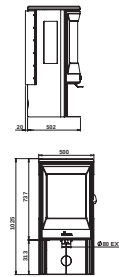
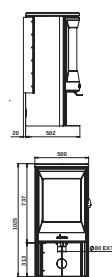
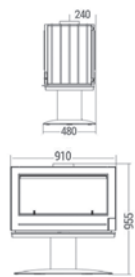
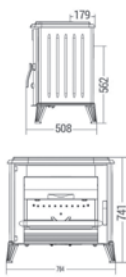
Página	38	48	58	37	36
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	986	741	955	1025	1025
Largo (mm)	486,5	764	910	505	505
Profundidad (mm)	385	508	480	505	505
Ø ext. salida de humos (mm)	150	150	180	150	150
Posición de la salida de humos	Superior	Superior o trasera	Superior	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	562	-	-	-
Longitud del registro (cm)	34	50	75	40	40
Peso (kg)	88	170	201	124	115

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	8	10	12	8	8
Rendimiento (%) ³	77	75	76	81	81
Eficiencia estacional (%) ⁴	67	65	66	71	71
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1500	1500
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	40	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	90	90	80	80
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	200	200
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 102	S / 99	S / 100	S / 107	S / 107
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A+	A+
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	S - ø80 mm	S - ø80 mm
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	105/240	135/300	160/360	105/240	105/240
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	40/100	55/120	65/145	40/100	40/100
Sistema de Post-combustión ¹⁵	N	S	N	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita, Marfil, Roja	Antracita	Negro	Negro



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPAÑOL



P948838
NEOSEN
Estanca +



P912144
NORIK



P914944
ODE



P610544
OKINO



P614904
OVATIO



P915044
PHAROS 360

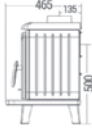
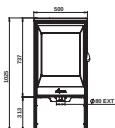
Página	37	26	51	32	23	62
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	1025	674	1310	891	1162	1240,5
Largo (mm)	505	620	550	402	461	531,5
Profundidad (mm)	505	465	550	402	461	530
Ø ext. salida de humos (mm)	150	150	180	150	130	180
Posición de la salida de humos	Superior	Superior o trasera	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	-	500	-	-	-	-
Longitud del registro (cm)	40	45	33	34	32	40
Peso (kg)	127	104	167	112	137	167,5

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	8	6,4	10	7	5,5	12
Rendimiento (%) ³	81	78	76	77	83	77
Eficiencia estacional (%) ⁴	71	68	66	67	73	67
Tasa de CO (mg / Nm³) ⁵	1500	1500	1250	1250	1000	1250
Polvo (mg / Nm³) ⁶	40	30	40	30	30	30
COG (mg/Nm³) ⁷	80	100	90	100	90	100
NOx (mg/Nm³) ⁸	200	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 107	S / 103	S / 100	S / 102	S / 110	S / 102
Clase de energía ¹⁰	7 ★ / A+	7 ★ / A	7 ★ / A	7 ★ / A	7 ★ / A+	7 ★ / A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	S	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	S - ø80 mm	-	Opción kit	-	-	-
Volumen de calentamiento (m³) ¹³	105/240	90/190	135/300	100/210	75/160	160/360
Superficie de calentamiento (m²) ¹⁴	40/100	35/75	55/120	40/85	30/65	65/145
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Negro	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL

						
P912804	P917244	P916044	P945044	P61925X	P611544	P615344
PRESTON	SEDAN L	SEDAN M	SEDAN S	SEVILLE	SYMPHONIA	TIPI

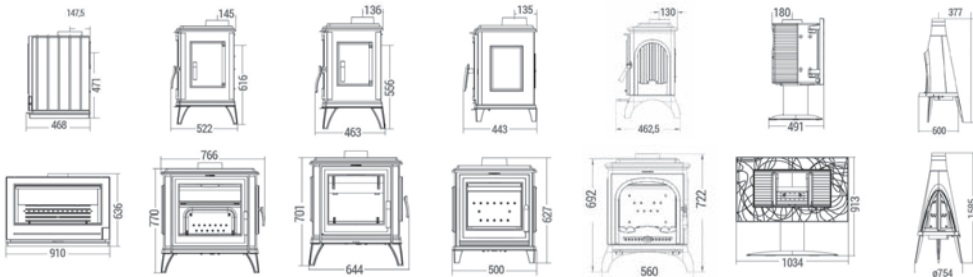
Página	59	54	49	22	35	55	50
Designación	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña	Estufas de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	636	770	701	627	722	913	1585
Largo (mm)	910	766	644	500	560	1034	754
Profundidad (mm)	468	522	463	443	462,5	491	754
Ø ext. salida de humos (mm)	180	180	150	150	150	180	200
Posición de la salida de humos	Superior o trasera	Superior o trasera	Superior o trasera	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura del cuello de salida de humos al suelo (mm)	471	616	556	-	-	-	-
Longitud del registro (cm)	75	60	42	30	40	70	35
Peso (kg)	179	164,5	126	84	99	199	143

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	12	12	10	5,3	8	12	10
Rendimiento (%) ³	76	76	75	75	77	77	76
Eficiencia estacional (%) ⁴	66	66	65	65	67	67	66
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1250	1000	1250	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	100	90	90	100	80	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 99	S / 99	S / 102	S / 102	S / 100
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A	A	A
Estanda (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N	N
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	160/360	160/360	135/300	75/150	105/240	160/360	135/300
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	65/145	65/145	55/120	30/65	40/100	65/145	55/120
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S	S	S
Aire secundario regulable ¹⁶	S	S	S	S	S	S	S
Garantía ¹⁷	2	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita, Marfil	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL



P62737X
700 Angulo
con Registro



P927854
700 Doble Cara



P927093
700 GA
con Registro



P927095
700 GV
con Registro



P977104
700 PHILOS
con Registro



P977105
700 PHILOS
GA con Registro

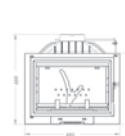
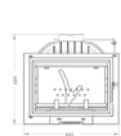
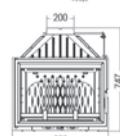
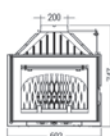
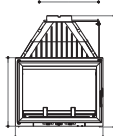
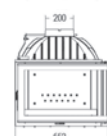
Página	71	70	69	68	66	67
Designación	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	683	877	747	747	659	659
Largo (mm)	692	692	692	692	692	692
Profundidad (mm)	443	460	452	468,5	452	452
Ø ext. salida de humos (mm)	200	200	200	200	180	180
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Longitud del registro (cm)	50	55	55	55	50	50
Peso (kg)	101	139	133	133	110	110

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
Rendimiento (%) ³	75	76	76	76	76	76
Eficiencia estacional (%) ⁴	65	66	66	66	66	66
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1250	1250
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	100	100	100	100	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	109	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 99	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	-	S - ø 50 mm	S - ø 50 mm
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	125/285	125/285	125/285	125/285	125/285	125/285
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	50/115	50/115	50/115	50/115	50/115	50/115
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	N	S	S	S	S
Garantía (años) ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL



P62837X

800 angulo
con Registro



P928244

800 Doble Cara



P928575

800 GA
con Registro



P928175

800 GV
con Resgistro



P967008

700 ABSOLU
Turbo



P967106

700 CALOR
Turbo

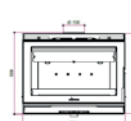
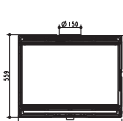
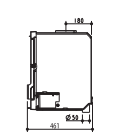
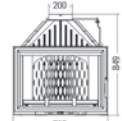
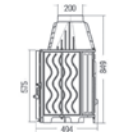
Página	72	70	75	74	81	80
Designación	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña	Hogares de leña	Inserts de leña	Inserts de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	685	955	849	849	559	559
Largo (mm)	845	795	795	795	700	700
Profundidad (mm)	445	514	495	497,5	461	461
Ø ext. salida de humos (mm)	200	200	200	200	150	150
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Longitud del registro (cm)	50	55	55	55	58	58
Peso (kg)	124	165	163	163	140	135

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	9,5	12	12	12	8	8,7
Rendimiento (%) ³	75	77	77	77	76,7	82
Eficiencia estacional (%) ⁴	65	67	67	67	65,1	70,5
Tasa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1500	1500
Polvo (mg / Nm ³) ⁶	30	25	25	25	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	105	105	105	100	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	109	160	160	160	200	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 99	S / 102	S / 102	S / 102	S / 100	S / 107
Clase de energía ¹⁰	A	A	A	A	A	A+
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	-	-	-	-	S - ø 50 mm	S - ø 50 mm
Volumen de calentamiento (m ³) ¹³	125/285	160/360	160/360	160/360	105/240	115/260
Superficie de calentamiento (m ²) ¹⁴	50/115	65/145	65/145	65/145	40/100	45/105
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	N	S	S	S	S
Garantía (años) ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL

					
P967107	P967144	P967101	P967102	P968843	P968244
700 CALOR + Turbo	700 GV	700 VENTO	700 VENTO +	800 GA Turbo	800 VT Turbo

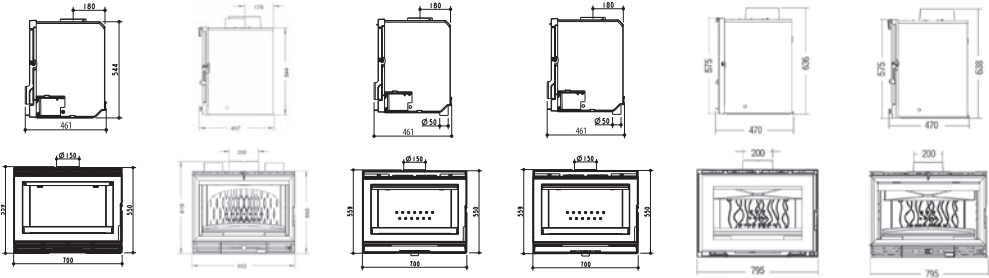
Página	80	78	79	79	82	83
Designación	Inserts de leña	Inserts de leña	Inserts de leña	Inserts de leña	Inserts de leña	Inserts de leña

DIMENSIONES Y PESO

Alto (mm)	559	615	559	559	636	638
Largo (mm)	700	692	700	700	795	795
Profundidad (mm)	461	467	461	461	470	470
Ø ext. salida de humos (mm)	150	200	150	150	200	200
Posición de la salida de humos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Longitud del registro (cm)	58	55	58	58	60	60
Peso (kg)	135	134	135	135	161	151

PRESTACIONES

Potencia óptima (kW) ¹	8,7	10	8,7	8,7	12	12
Rendimiento (%) ³	82	77	82	82	77	77
Eficiencia estacional (%) ⁴	70,5	66	70,5	70,5	66,2	66
Tasa de CO (mg / Nm³) ⁵	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Polvo (mg / Nm³) ⁶	30	38	30	30	25	25
COG (mg/Nm³) ⁷	100	106	100	100	105	105
NOx (mg/Nm³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 107	S / 101	S / 107	S / 101	S / 101	S / 101
Clase de energía ¹⁰	A+	A	A+	A+	A	A
Estanca (Comp. casas pasivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Entrada de aire conectable	S - ø 50 mm	-	-	-	-	-
Volumen de calentamiento (m³) ¹³	115/260	135/300	115/260	115/260	160/360	160/360
Superficie de calentamiento (m²) ¹⁴	45/105	55/120	45/105	45/105	65/145	65/145
Sistema de Post-combustión ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Garantía (años) ¹⁷	2	2	2	2	2	2
Garantía extendida ¹⁸	3	3	3	3	3	3
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Terminación	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita	Antracita



NOTAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P912904

AARON



P610344

ALTARA



P916644

ALTÉA



P918644

ANGOR



P611444

ANTAYA



P645344

ARATOS

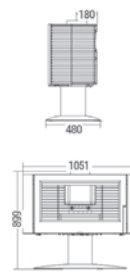
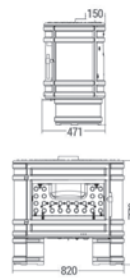
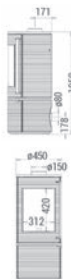
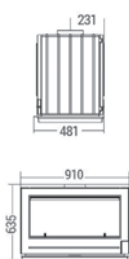
Página	59	27	34	52	57	39
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	635	1050	744	801	899	1050
Largura (mm)	910	450	644	820	1051	527
Profundidade (mm)	481	450	547	471	480	453
Ø ext. saída de fumos (mm)	180	150	150	150	180	150
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior ou Traseira	Superior ou Traseira	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	-	616	608	-	-
Comprimento de troncos (cm)	75	33	50	66	70	40
Peso (kg)	185	135	133	153	188	123

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	12	7	8	12	12	8
Rendimento (%) ³	76	77	77	76	77	78
Eficiência sazonal (%) ⁴	66	67	67	66	67	68
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1250	1250	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	25	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	95	100	100	80	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 102	S / 102	S / 100	S / 102	S / 103
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Conectável	-	S - ø80 mm	-	-	-	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	160/360	100/210	105/240	160/360	160/360	105/240
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	65/145	40/85	40/100	65/145	65/145	40/100
Sistema dupla-combustão ¹⁵	N	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P915144

ARGOS



P648144

BRIO



P648114

BRIO com pé



BRIO COM
PEQUENO
BANCO



P648124

BRIO COM
BANCO



P916244

CAROLO

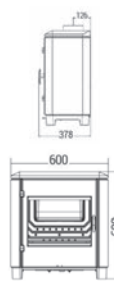
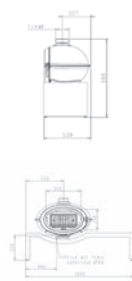
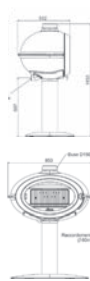
Página	63	31	30	28	29	40
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	1250	717	1150	918	918	724
Largura (mm)	532	853	853	1000	1600	600
Profundidade (mm)	444	532	532	541	541	378
Ø ext. saída de fumos (mm)	180	150	150	150	150	150
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	-	-	-	-	-
Comprimento de troncos (cm)	40	50	50	50	50	56
Peso (kg)	169	118	138	145	150	105

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	12	7	7	7	7	8
Rendimento (%) ³	77	75	75	75	75	77
Eficiência sazonal (%) ⁴	67	65	65	65	65	67
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1500	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	100	100	100	100	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 102	S / 99	S / 99	S / 99	S / 99	S / 102
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	7 ★ / A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Conectável	-	S - ø60 mm	S - ø60 mm	S - ø60 mm	S - ø60 mm	Opção kit
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	160/360	100/210	100/210	100/210	100/210	105/240
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	65/145	40/85	40/85	40/85	40/85	40/100
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	N	N	N	N	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PORTUGUÊS



P614744

CASSINE



P615614

CHAMANE



P613744

CHATEL



P610264

ELO M



P912744

ELTON

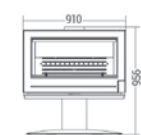
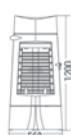
Página	45	44	38	25	58
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	977	1200	830	880	956
Largura (mm)	513	560	476	500	910
Profundidade (mm)	415	578	375	374	480
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	180	150	150	180
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior ou Traseira
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	-	-	-	791
Comprimento de troncos (cm)	40	44	34	33	75
Peso (kg)	103	160	80	110	210

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	10	10	8	6	12
Rendimento (%) ³	76	76	77	75	76
Eficiência sazonal (%) ⁴	66	66	67	65	66
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1500	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	40	40	40	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	90	90	100	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 102	S / 99	S / 100
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	S	N
Conectável	-	-	-	S - ø80 mm	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	135/300	135/300	105/240	80/180	160/360
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	55/120	55/120	40/100	30/70	65/145
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	N	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PORTUGUÊS



P64795X
FIFTY PLUS
Arco



P64805X
FIFTY PLUS
com pé



P615844
GOMONT



P611044
ITAYA



P610644
IWAKI

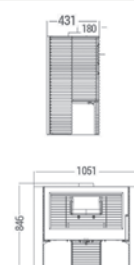
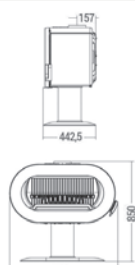
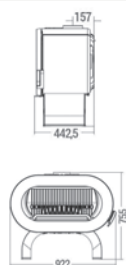
Página	47	46	61	56	33
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	755	850	1130	846	883
Largura (mm)	922	922	550	1051	372
Profundidade (mm)	442,5	442,5	447,5	431	394
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	150	150	180	150
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior ou Traseira
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	-	-	-	717
Comprimento de troncos (cm)	60	60	45	70	34
Peso (kg)	175	175	128	187	118

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	10	10	12	12	7
Rendimento (%) ³	76	76	77	77	77
Eficiência sazonal (%) ⁴	66	66	67	67	67
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1250	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	25	25	25	40	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	95	95	95	80	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 102	S / 102	S / 102
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	-	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	135/300	135/300	160/360	160/360	100/210
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	55/120	55/120	65/145	65/145	40/85
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite, Marfim, Vermelho	Antracite, Marfim, Vermelho	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P647844

KAORI



P610444

KAZAN



P610443

KAZAN GA



P614544

MAIRY



P918064

MANDOR

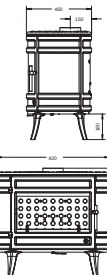
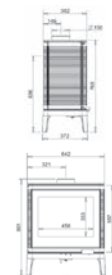
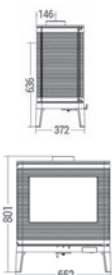
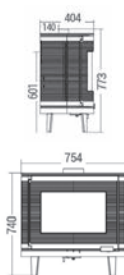
Página	41	42	43	45	53
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	773	801	801	1098	788
Largura (mm)	754	652	652	524	820
Profundidade (mm)	404	372	372	426,5	460
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	150	150	150	150
Posição da saída de fumos	Superior ou Traseira	Superior ou Traseira	Superior ou Traseira	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	601	636	636	-	-
Comprimento de troncos (cm)	58	58	58	40	66
Peso (kg)	152	157	162	107	126

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	9	9	9	10	12
Rendimento (%) ³	76	76	76	76	76
Eficiência sazonal (%) ⁴	66	66	66	66	66
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1000	1250	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	25	25	40	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	95	95	90	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	-	Opção kit
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	125/275	125/275	125/275	135/300	160/360
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	50/110	50/110	50/110	55/120	65/145
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PORTUGUÊS



P613644

MESNIL



P91754X

MODENA



P912944

NELSON



P948836

NEOSEN +



P948837

NEOSEN 3
Vidros +

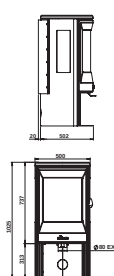
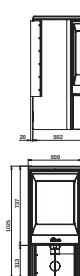
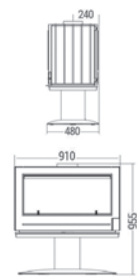
Página	38	48	58	37	36
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	986	741	955	1025	1025
Largura (mm)	486,5	764	910	505	505
Profundidade (mm)	385	508	480	505	505
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	150	180	150	150
Posição da saída de fumos	Superior	Superior ou Traseira	Superior	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	562	-	-	-
Comprimento de troncos (cm)	34	50	75	40	40
Peso (kg)	88	170	201	124	115

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	8	10	12	8	8
Rendimento (%) ³	77	75	76	81	81
Eficiência sazonal (%) ⁴	67	65	66	71	71
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1250	1250	1500	1500
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	40	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	90	90	80	80
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	200	200
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 102	S / 99	S / 100	S / 107	S / 107
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A+	A+
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	S - ø80 mm	S - ø80 mm
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	105/240	135/300	160/360	105/240	105/240
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	40/100	55/120	65/145	40/100	40/100
Sistema dupla-combustão ¹⁵	N	S	N	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	3	3
Garantia ¹⁷	3	3	3	2	2
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite, Marfim, Vermelho	Antracite	Preto	Preto



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P948838
NEOSEN
Hermética +



P912144
NORIK



P914944
ODE



P610544
OKINO



P614904
OVATIO



P915044
PHAROS 360

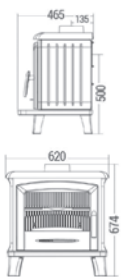
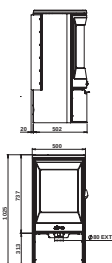
Página	37	26	51	32	23	62
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	1025	674	1310	891	1162	1240,5
Largura (mm)	505	620	550	402	461	531,5
Profundidade (mm)	505	465	550	402	461	530
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	150	180	150	130	180
Posição da saída de fumos	Superior	Superior ou Traseira	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	-	500	-	-	-	-
Comprimento de troncos (cm)	40	45	33	34	32	40
Peso (kg)	127	104	167	112	137	167,5

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	8	6,4	10	7	5,5	12
Rendimento (%) ³	81	78	76	77	83	77
Eficiência sazonal (%) ⁴	71	68	66	67	73	67
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1500	1500	1250	1250	1000	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	40	30	40	30	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	80	100	90	100	90	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	200	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 107	S / 103	S / 100	S / 102	S / 110	S / 102
Classe de energia ¹⁰	A+	A	7 ★ / A	A	A+	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	S	N	N	N	N	N
Conectável	S - ø80 mm	-	Opção kit	-	-	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	105/240	90/190	135/300	100/210	75/160	160/360
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	40/100	35/75	55/120	40/85	30/65	65/145
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	3	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	2	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Preto	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS

						
P912804	P917244	P916044	P945044	P61925X	P611544	P615344
PRESTON	SEDAN L	SEDAN M	SEDAN S	SEVILLE	SYMPHONIA	TIPI

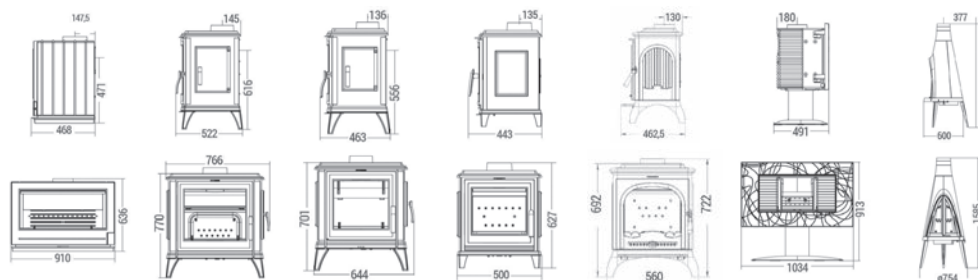
Página	59	54	49	22	35	55	50
Designação	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha	Salamandras a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	636	770	701	627	722	913	1585
Largura (mm)	910	766	644	500	560	1034	754
Profundidade (mm)	468	522	463	443	462,5	491	754
Ø ext. saída de fumos (mm)	180	180	150	150	150	180	200
Posição da saída de fumos	Superior ou Traseira	Superior ou Traseira	Superior ou Traseira	Superior	Superior	Superior	Superior
Altura da saída de fumos ao chão (mm)	471	616	556	-	-	-	-
Comprimento de troncos (cm)	75	60	42	30	40	70	35
Peso (kg)	179	164,5	126	84	99	199	143

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	12	12	10	5,3	8	12	10
Rendimento (%) ³	76	76	75	75	77	77	76
Eficiência sazonal (%) ⁴	66	66	65	65	67	67	66
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1250	1000	1250	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	40	40
COG (mg/Nm ³) ⁷	90	100	90	90	100	80	90
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 100	S / 100	S / 99	S / 99	S / 102	S / 102	S / 100
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	-	-	-	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	160/360	160/360	135/300	75/150	105/240	160/360	135/300
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	65/145	65/145	55/120	30/65	40/100	65/145	55/120
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S	S	S
Ar secundário regulável ¹⁶	S	S	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite, Marfim	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P62738X
700 Canto
com Registo



P927864
700 Dupla Face



P927093
700 GA
com Registo



P927095
700 GV
com Registo



P977104
700 PHILOS
com Registo



P977105
700 PHILOS GA
com Registo

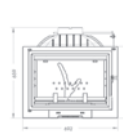
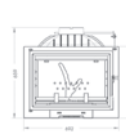
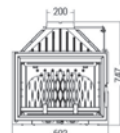
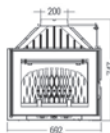
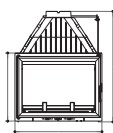
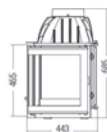
Página	71	70	69	68	66	67
Designação	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	683	877	747	747	659	659
Largura (mm)	692	692	692	692	692	692
Profundidade (mm)	443	460	452	468,5	452	452
Ø ext. saída de fumos (mm)	200	200	200	200	180	180
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Comprimento de troncos (cm)	50	55	55	55	50	50
Peso (kg)	101	139	133	133	110	110

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kW) ¹	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
Rendimento (%) ³	75	76	76	76	76	76
Eficiência sazonal (%) ⁴	65	66	66	66	66	66
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1250	1250
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	30	30	30	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	100	100	100	100	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	109	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 99	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100	S / 100
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	-	S - ø 50 mm	S - ø 50 mm
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	125/285	125/285	125/285	125/285	125/285	125/285
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	50/115	50/115	50/115	50/115	50/115	50/115
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	N	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P62837X

800 angulo
con Registro



P928244

800 Dupla Face



P928575

800 GA
com Registro



P928175

800 GV
com Registro



P967008

700 ABSOLU
Turbo



P967106

700 CALOR
Turbo

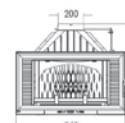
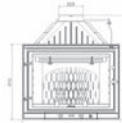
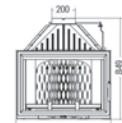
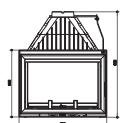
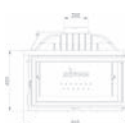
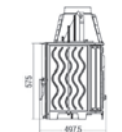
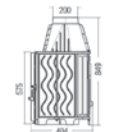
Página	72	70	75	74	81	79
Designação	Hogares de lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Recuperadores de calor a lenha	Inserts a lenha	Inserts a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	685	955	849	849	559	559
Largura (mm)	845	795	795	795	700	700
Profundidade (mm)	445	514	495	497,5	461	458
Ø ext. saída de fumos (mm)	200	200	200	200	150	150
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Comprimento de troncos (cm)	50	55	55	55	58	58
Peso (kg)	124	165	163	163	140	135

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kw) ¹	9,5	12	12	12	8	8,7
Rendimento (%) ³	75	77	77	77	76,7	82
Eficiência sazonal (%) ⁴	65	67	67	67	65,1	70,5
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1250	1500	1500	1500	1500	1500
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	25	25	25	30	30
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	105	105	105	100	100
NOx (mg/Nm ³) ⁸	109	160	160	160	200	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 99	S / 102	S / 102	S / 102	S / 100	S / 107
Classe de energia ¹⁰	A	A	A	A	A	A+
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Conectável	-	-	-	-	-	S - ø 50 mm
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	125/285	160/360	160/360	160/360	105/240	115/260
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	50/115	65/145	65/145	65/145	40/100	45/105
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	N	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	2	3	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	3	2	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PORTUGUÊS



P967107
700 CALOR +
Turbo



P967144
700 GV



P967101
700 VENTO



P967102
700 VENTO PLUS



P968843
800 GA
Turbo



P968244
800 VT
Turbo

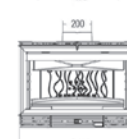
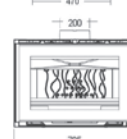
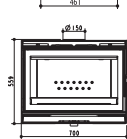
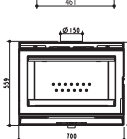
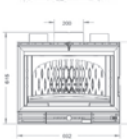
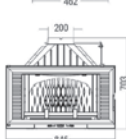
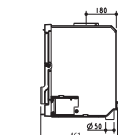
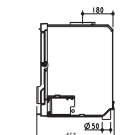
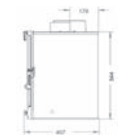
Página	80	78	78	78	82	83
Designação	Inserts a lenha	Inserts a lenha	Inserts a lenha	Inserts a lenha	Inserts a lenha	Inserts a lenha

DIMENSÕES E PESO

Altura (mm)	559	615	559	559	636	638
Largura (mm)	700	692	700	700	795	795
Profundidade (mm)	458	467	461	461	470	470
Ø ext. saída de fumos (mm)	150	200	150	150	200	200
Posição da saída de fumos	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior	Superior
Comprimento de troncos (cm)	58	55	58	58	60	60
Peso (kg)	135	134	135	135	161	151

PERFORMANCE DE AQUECIMENTO

Potência ideal (kW) ¹	8,7	10	8,7	8,7	12	12
Rendimento (%) ³	82	77	82	82	77	77
Eficiência sazonal (%) ⁴	70,5	66	70,5	70,5	66,2	66,2
Taxa de CO (mg / Nm ³) ⁵	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Partículas (mg / Nm ³) ⁶	30	38	30	30	25	25
COG (mg/Nm ³) ⁷	100	106	100	100	105	105
NOx (mg/Nm ³) ⁸	160	160	160	160	160	160
ECO-DESIGN / IEE ⁹	S / 107	S / 101	S / 107	S / 107	S / 101	S / 101
Classe de energia ¹⁰	A+	A	A+	A+	A	A
Hermética (Comp. casas passivas) ¹¹	N	N	N	N	N	N
Conectável	S - ø 50 mm	-	-	-	-	-
Volume de aquecimento (m ³) ¹³	115/260	135/300	115/260	115/260	160/360	160/360
Superfície de aquecimento (m ²) ¹⁴	45/105	55/120	45/105	45/105	65/145	65/145
Sistema dupla-combustão ¹⁵	S	S	S	S	S	S
Garantia ¹⁷	3	2	3	3	3	3
Extensão de Garantia ¹⁸	2	3	2	2	2	2
Standard	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510	EN16510
Acabamento	Antracite	Antracita	Antracite	Antracite	Antracite	Antracite



LEYENDA

1. Expresada en kW, la potencia óptima o nominal representa la potencia útil media obtenida por el usuario a la tasa de calentamiento normal, garantizando al mismo tiempo las cargas de leña necesarias para alimentar el fuego. Es directamente comparable a la potencia nominal obtenida con otros medios de calefacción u otras energías.
2. Posibilidad de modular la potencia según las necesidades del hogar.
3. Se refiere a la relación entre la cantidad de energía liberada y la cantidad de energía consumida. Cuanto mayor sea la eficiencia, menor será el consumo de combustible.
4. La eficiencia estacional (η_s) o eficiencia energética estacional (ETAS) mide el rendimiento del equipo. El Etas da una indicación del rendimiento medido durante todo el ciclo de calentamiento. Por lo tanto, esta medida proporciona una visión más precisa del rendimiento del aparato en diferentes condiciones de uso.
5. Emisiones de monóxido de carbono de los productos de combustión al 13% de O₂.
6. Concentración de polvo (P) al 13% de O₂
7. Concentración de compuestos orgánicos gaseosos (COG) al 13% de O₂
8. Concentración de óxido de nitrógeno (NO_x) al 13% de O₂
9. Eco Design 2022 / IEE - Cumple con la directiva europea Eco Design 2022 / Índice de eficiencia energética
10. Clase de energía: clase de eficiencia energética.
11. Estufa estanca con posible conexión de suministro de aire. Compatible con viviendas sostenibles / suministro de aire fresco centralizado desde el conducto:
 - No hay paso de aire exterior a la habitación.
 - Posibilidad de conectar un conducto de suministro de aire que extraiga aire fresco del exterior o del espacio de acceso.
12. Autonomía: número de horas que una estufa de pellet puede funcionar sin recargar la tolva de alimentación con pellet. Depende del uso a potencia nominal o reducida y de la capacidad de la tolva de alimentación.
13. Volumen de calentamiento indicativo. Estos datos dependen de muchos factores, como el aislamiento o la distribución de la casa, la altitud y la región donde vive.
14. Superficie de calefacción indicativa (con una altura de habitación de 2,50 m).
15. Inyección de aire precalentado en la cámara de combustión. La llegada de aire adicional por la parte trasera del hogar permite volver a encender los residuos de la combustión, el polvo y los hidrocarburos obteniendo así una combustión completa y una reducción de la emisión de contaminantes.
16. El aire secundario circula a lo largo (mm) del vidrio y lo protege del hollín y el humo. Quema sustancias volátiles. La posibilidad de regular el aire secundario permite la adaptación del aparato a condiciones de tiro excesivo.
17. Los términos de la garantía se enumeran en el manual de uso del aparato.
18. Para productos de leña, la extensión de garantía gratuita de 3 años está condicionada a que el producto se registre en línea. Para los aparatos de pellets, la ampliación de garantía de 1 año está condicionada a la puesta en marcha del aparato y la validación de la conformidad de la instalación por un técnico autorizado.

Modelos registrados. Reservados todos los derechos. Este documento no es vinculante por contrato. Sugerencia de presentación.

INVICTA se reserva el derecho a modificar sus modelos sin previo aviso. Los pesos y dimensiones indicados en este catálogo son aproximados. Los términos de la garantía se enumeran en el manual de uso de las estufas.

LEGENDA

1. Expressa em kW, a potência ideal ou nominal, representa a média de potência útil obtida pelo utilizador em taxas de aquecimento normais, assegurando as cargas de lenha necessárias para alimentar o fogo. É directamente comparável com a potência nominal obtida com outros meios de aquecimento ou outras energias.
2. Possibilidade de ajustar a emissão de calor de acordo com as suas necessidades para a casa ou divisão.
3. Refere-se à relação entre a quantidade de energia libertada e a quantidade de energia consumida. Quanto maior a eficiência, menor o consumo de combustível.
4. Eficiência sazonal (η_s) ou eficiência energética sazonal (ETAS) medem a performance do equipamento. A ETAS dá indicação do rendimento medido ao longo de todo o ciclo de aquecimento. Esta medição, fornece uma visão precisa da performance do equipamento sob diferentes condições de utilização.
5. Emissões de monóxido de carbono de produtos de combustão a 13% de O₂
- 6 Concentração de partículas (P) a 13% de O₂
7. Concentración de compuestos orgánicos gasosos (COG) al 13% de O₂
8. Concentração de óxido de nitrogénio (NOx) a 13% de O₂
9. Eco Design 2022 / IEE - Cumpre com a directiva europeia Eco Design 2022 / Índice de eficiência energética.
10. Classe de energia: Grau de eficiencia energética.
11. Salamandra hermética com possibilidade de conexão a fornecimento de ar. Compatível com casas sustentáveis / fornecimento de ar fresco centralizado desde o conector.
 - Sem passagem de ar exterior pela casa.
 - Possibilidade de conectar um conector de fornecimento de ar que extraí ar do exterior.
12. Autonomia: Número de horas que uma salamandra a pellets pode funcionar sem reabastecer o depósito de pellets. Depende do uso da potência nominal ou reduzida e na capacidade do depósito.
13. Volume de aquecimento indicativo. Estes dados dependem de vários factores como o isolamento da casa, ou a sua disposição, altitude e a região onde vive.
14. Superfície de aquecimento indicativa (com uma altura de divisão de 2,50 m)
15. A injeção de ar pré-aquecido na câmara de combustão. O abastecimento de ar adicional através da parte traseira do equipamento permite o reacendimento dos resíduos de combustão, pós e hidrocarbonetos, obtendo assim uma combustão completa e emissão de poluentes reduzida.
16. O ar secundário circula ao longo do vidro e protege-o da fuligem e do fumo. Ele queima as substâncias voláteis. A possibilidade de ajustar o ar secundário permite adaptar o equipamento a condições de tiragem excessiva.
17. Os termos da garantia encontram-se descritos no manual do utilizador da aparelho.
18. Para equipamentos a lenha, a extensão garantia gratuita de 2 anos é condicionada pelo registo do equipamento online. Para equipamentos a pellets, a extensão de garantia de 1 ano é condicionada pelo arranque do equipamento e verificação de conformidade de instalação por um técnico autorizado.

Modelos registados. Todos os direitos reservados. Este documento não é contratualmente vinculativo. Sugestão de apresentação.

A Inivicta reserva-se ao direito de modificar os seus modelos sem aviso prévio. Os pesos e medidas indicados neste catálogo são aproximados. Os termos da garantia encontram-se descritos no manual do utilizador da salamandra.



INVICTA

On a tous droit au design



LE TRI
+ FACILE



ESPAÑA : INDUSTRIAS SALGUEDA,
POL. IND. ELS PINTOS, CARRER PABLO PICASSO, 10,
17500 RIPOLL, GIRONA
tel : +34 972 70 05 97

PORTUGAL :